

UJ KELET

PARTONKIVÜLI NAPILAP

ALAPÍTÓ FŐSZERKESZTŐ: Dr. MARTON ERNŐ ת"ר א. מרטון ז"ל

40 ACJRA 8 OLDAL

TEL-AVIV, 1971 NOVEMBER 28., VASÁRNAP

7103. szám

KAIRÓBAN ÖSSZEULT AZ ARAB LIGA VÉDELMI TANÁCSA

AZ IZRÁEL ELLENI HÁBORU KOORDINÁLÁSÁRÓL

TÁRGYALNAK KAIRÓBAN

Machmud Riad szerint „Izrael ürügyet keres a támadásra” — Szíria elnöke: „A harc elkerülhetetlen” — Nouvel Observateur: Izrael egyiptomi szovjet célpontokra is le fog csapni

Kairó (UPI, Reuter, IFP). — Az egyiptomi fővárosban tegnap összeült az Arab Liga védelmi tanácsa, hogy megtárgyalja és össze egyeztesse azokat a politikai és katonai terveket, amelyeket Izráelrel való új háború esetén készülnék megvalósítani az arab államok. A tanács ülésén a Liga 17 tagállamának külügyminisztere, hadügyminisztere és vezérkari főnöke vett részt. A napirenden szerepel annak meghatározása, mi lesz minden egyes arab állam pontos feladata az ellenségeskedések kiiróbbanása esetén.

Az Arab Liga védelmi tanácsának résztvevői megvitatják azt a jelentést, amelyet Szaid Szaíd tábornok, Egyiptom vezérkari főnöke készített el a többi arab hadsereg főparancsnokkal karöltve az egyetemes arab stratégiai előkészületekről.

A félhivatalos egyiptomi El Áhrám tegnap felfedte, hogy

● Egyiptomi hadbírósg pénteken halálra ítélte Muchammed Ibrahim Fahmi Kámel alexandriai lakost Izráel javára való kémkedés miatt.

Bár Lév a külügyi és hadügyi bizottság ülésén

Chájim Bár Lév tábornok vezérkari főnök pénteken megjelent a Kneszet külügyi és hadügyi bizottsága ülésén, ahol ismertette a bizottság tagjaival a hadsereg készülségi állapotát és válaszolt a bizottság tagjainak kérdéseire.

Az El Áhrám tudósításából kitűnik, hogy New Yorkba való elutazása előtt Machmud Riád külügyminiszter figyelmeztette a nagyköveteket az izráeli rajtaütésszerű támadás lehetőségére.

Damaszkusz (UPI). — „Az arabok és Izráel közötti harc elkerülhetetlen” — mondotta tegnap Cháfez Ászád tábornok, Szíria államelnöke.

Amman (Reuter). — A jordániai Al Daszturnak azt írta pénteki számában, hogy az izráeli katonaság tartalékos erőinek felét mozgósították tényleges szolgálatra. A jordániai újság a nyugati partvidékről származó értesítésre hivatkozva közölte hírt.

A Nouvel Observateur legutóbbi számában azt írta, hogy Izráel nemcsak egyiptomi, hanem szovjet személyzet által kezelt katonai célpontokra is kíméletlenül lecsap, amennyiben Szádát elnök beváltja fenyegetéseit és akárcsak korlátozott mértékben háborút indít. A hetilap szerint Izráel úgy döntött, hogy óriási erővel reagál bármilyen egyiptomi támadásra.

Szádát elnök jegyzékét küldött Nixon elnökhöz, amelyben figyelmeztette, hogy Lance típusú rakéták szállítása Izráelnek „nagy mértékben elmérgesíti” a helyzetet a Közel-Keleten.

VIHAROS SZOMBAT-TUNTETÉSEK JERUZSÁLEMBEN

Vallásos és nemvallásos tüntetők közpört zúdították egymásra — Bezúrták három autóbussz ablakait

A szombat kimenetele előtt tegnap ismét szélsőséges vallásos körök tüntettek Jeruzsálemben a szombati forgalom ellen. Mintegy 100 tüntető az Edison-mozi környékén állta el az utat, valamivel távolabb pedig nem vallásos ellen tüntetők sorakoztak fel és a két tábor közpört zúdított egymásra. A rendőrség rövidesen szétszórta mindkét csoportot.

Valamivel korábban mintegy 50 jesivanövendék az óvárosi Kis-lébörtön mellett tüntetett a pato-

A FEHÉR HÁZ ELLENZI ROGERS VAD IZRÁEL-ELLENESSÉGÉT

Az amerikai közvélemény és a szenátus messzemenő jóindulatot tanúsít Izráel iránt — A minisztertanács ma tárgyal Golda Méir küldetéséről

Jeruzsálem (Az Uj Kelet tudósítójától). — Az egyre súlyosbodó izráeli-amerikai ellentétnek elengedhetetlennek teszik Golda Méir amerikai látogatását. Ezt szövegték le illetékes körök tegnap este, amikor Golda Méir magasszintű megbeszélést tartott vezető személyiségekkel amerikai útjának tervéről.

A kérdést a kabinet ma megvitatja és leszögezi azokat a követeléseket, amelyeket Golda Méir csütörtökön Washingtonban

a Nixonnal és Rogersszel való találkozás során fog előadni. Bár az ellentét az amerikai államvezetessel igen súlyosak, a látogatást mégis viszonylagos optimizmus jegyében kezdi meg Golda Méir, mert az amerikai közvéleményben, ahogy ez a szenátusban is kifejezésre jut, Izráel iránti messzemenő megértés és

jóindulat mutatkozik meg. Az amerikai közjog értelmében azonban az elnök kezében van az elhatározás lehetősége. Jeruzsálemben egyébként változatlanul hiszik, hogy még mindig ellentétnek vannak Rogers amerikai külügyminiszter kifejezetten Izráel-ellenes vonala és a Fehér Ház magatartása között.

SZOVJETELLENES FÖLDALATTI MOZGALOM MŰKÖDIK EGYIPTOMBAN

Robbantásokat hajtottak végre a szovjet szakértők által benépesített kairói lakónegyedekben — Az „Egyiptomi Nemzeti Front” megbizottja megjelent a holland televízióban

Hága (Reuter). — A holland televízió pénteki műsorában megjelent egy személyazonosságát nem közlő egyiptomi polgár, aki elmondta, hogy tagja annak a földalatti szervezetnek, amely Egyiptomban a szovjet térhódítás ellen küzd. Az illegális csoportosulás az „Egyiptomi Nemzeti Front” nevű szovjetellenes szervezet, amely — a tévében megjelent személyiség vallomása szerint — több robbantást hajtott végre azokban a kairói lakónegyedekben, ahol a szovjet szakértők és más kiküldöttek laknak.

Az egyiptomi földalatti mozgalom tagja, aki csak „Fuad” néven mutatkozott be, kifejtette, hogy a „Front” keretében már több ezer tag van, akiket a szervezet vezetői a szovjetunióba, ahol a szovjetunióval szembeni terjeszkedésének.

— Attól tartunk, hogy ha ilyen ütemben folytatódik az oroszok térhódítása, Egyiptom hamarosan teljesen szovjet csatlósállammá válik. A magunk részéről harcolunk ez ellen, mint ahogy ellenezük azt is, hogy Egyiptom háborúba induljon Izráel ellen, jöllehet követeljük az elfoglalt egyiptomi területek visszaadását, valamint azt, hogy szolgáltatassanak igazságot a palesztinai népnek.

Kudarcba fulladtak a dszeddai tárgyalások

Beirut (UPI, IFP). — Kudarcba fulladtak a dszeddai tárgyalások a jordániai kormány és a palesztinai terrororganizációk megbizottai között.

A palesztinai terrororganizációk szóvivője Dzseddából visszatérve Beirutba, közölte, hogy a tárgyalások minden eredmény nélkül zárultak a jordániai küldöttség „pimasz és merev magatartása” miatt.

A MÁPÁM ELITÉLI A SZOVJET MINTÁJU

»PROLETÁRDIKTATURÁT»

Cionista-szocialista pártnak deklarálja önmagát — „A Szovjetunió sosem volt a szocializmus példaképe számunkra” — Kifogásolják az együttműködést a Munkapárttal

Tel Avivban tegnap este befejeződött a Mápám nyatánacsának ülése, amely több érdekes és politikai szempontból nagyjelentőségű határozatot fogadott el.

Igy például az egyik határozat elítéli a jelenlegi szovjet proletárdiktaturát, amelyet több más állam is átvett. Megfigyelők szerint ez a határozat fordulópontot jelent a Mápám politikai felfogásában, mert ez végleges szakítás az Izráel-ellenes kommunista táborral.

A tanács ülése folyamán több szómonk is súlyos bírálatot illet a szovjet rezsime, amelyet többek között „belső és külső erelmesezésessel” vádoltak.

A határozat egy másik pontja kimondja, hogy a Mápám független marxista, cionista-szocialista pártnak vallja önmagát, amely számára a Szovjetunió útja sohasem jelentette a szocializmus példaképet. Két, különösen mérsékelt tanács tag azt javasolta, hogy a határozati ponthoz tegyék hozzá a következő szavakat: Mert a Szovjetunióban nincs szocializmus. Ezt a javaslatot azonban 197 szavazattal 76 ellenében el-

utasították.

Belpolitikai vonatkozásban a résztvevők súlyos kifogásokat emeltek, különböző Izráelben érezhető „gazdasági és társadalmi irányzatok” ellen és egyesek hangsúlyozták, hogy a kapitalizmus terjeszkedése veszélyezteti a szórványok egybejuttatásának, valamint az ország építésének folyamatát. Számos résztvevő súlyosan kifogásolta a Munkapárttal való együttműködést a Máarách keretében. Chájká Grossman Kneszet-képviselő az javasolta, hogy külön kongresszus döntson a Munkapárttal való együttműködés sorsáról.

Méir Jáári, a párt agg vezetője elismerte, hogy súlyos vita van közöttük és a párt kettes számú embere, Jákov Cházán között, de ő „inkább félreáll és nem okoz szakadást”. Jáári nem ért egyet a Szovjetunió elítélő határozati szakasszal és úgy véli, hogy a tanácsnak nincs jogában erről döntenie.

Egy másik határozati pontban a Mápám követeli, hogy a családjogi törvénykezést vonják ki a rabbinátus hatásköréből és vezessék be a polgári házasságot. A határozatot a többi között azzal indokolják, hogy „Izráelben csatládjogi téren a rabbinátus elural kodott” és ennek véget kell vetni.

MORDECHÁJ GÁZIT LESZ AZ UJ KÜLÜGYI ÁLLAMTITKÁR

Gideon Ráfáel december végén befejezi államtitkári tevékenységét

Jeruzsálem (Az Uj Kelet tudósítójától). — Gideon Ráfáel, külügyi államtitkár a jövő hó végén megválik hivatalától. Már rég ismeretes volt, hogy az államtitkár elhagyja munkakörét, de a hivatalos közleményt csak tegnap tették közzé Jeruzsálemben. Aba Even külügyminiszter megleghangú köszönőlevelet intézett a távozó államtitkárhoz. Jeruzsálemben úgy tudják, hogy Ráfáel helyébe Mordecháj Gázit államtitkár-helyettes tevezik ki. Gázit, aki az elmúlt két évben Aba Evannel együtt állandóan résztvevett a legjelentősebb külpolitikai tárgyalásokban, a külügyminisztérium fiatalabb gárdájának tagja. Nagy

mértékben bírja Golda Méir miniszterelnök bizalmát is.

Az 58 éves Gideon Ráfáel, fiatal korában Németországból alijázott és a Szochnut politikai munkájába kapcsolódott. Diplomataként 1948 óta működik, különböző fontos feladatokat töltött be és a nemzetközi politikai arénán neve akkor vált ismeretessé, amikor 1967-ben, a hatnapos háború idején és közvetlenül az követően Izráel UNO-küldöttségének eln állt.

Ráfáelnek különböző állásokat ajánlottak fel, de eddig még nem találtak végleges rendezést jövő beosztására nézve. Aba Even külügyminiszter levelében közli Ráfáellel, hogy a legközelebbi időben ajánlatot tesz neki megfelelő elhelyezése ügyében.

GUTFREUND ESŐKABÁTOK EXPORT MINŐSÉG

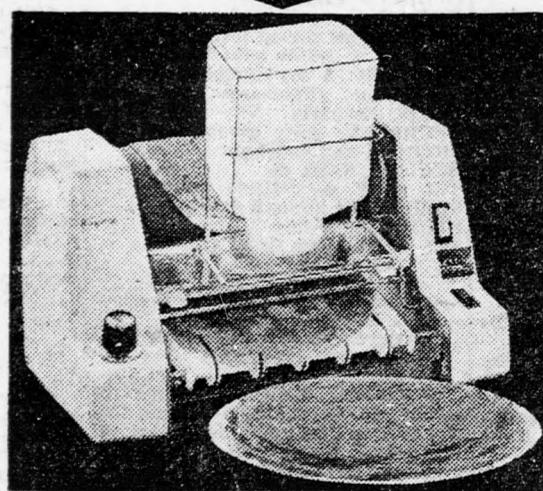
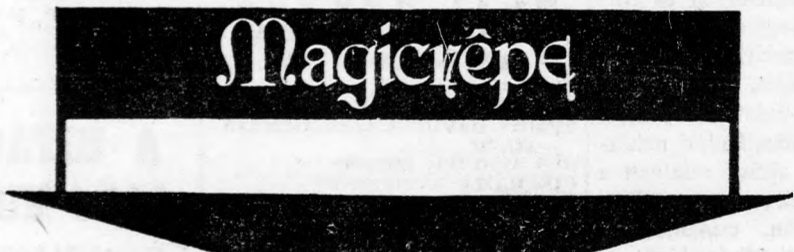
Export maradek eladása közvetlenül az előállítótól a fogyasztónak speciális áron Eladási raktár: TEL-AVIV, Náchlát Benjámin 43. Nyitva reggel 9-től este 6-ig

IDŐJÁRÁS

A Meteorológiai Intézet tegnap esti jelentése szerint ma is folytatódik az enyhe, kellemes időjárás. Várható hőmérsékletek: Jeruzsálem 12–20, Tel Aviv 13–23, Haifa 15–22, Názáret 12–22, Ludd 10–25, Afula 10–24, Naharia 12–23, Beér Séva 10–25, Ejlát 17–26 fok.

SZÁLLODA-, KÁVÉHÁZ-, ÉTTEREM-, CUKRÁSZDA-TULAJDONOSOK! VILÁGRASZÓLÓ UJDONSÁG IZRÁELBEN!

CSODÁLATOS, FORRADALMI UJTÁS



MELYNEK NEVE **Magicepe** ES A VEVŐK SZEMELÁTTÁRA SÚT

* 4 „crepe”-t, francia módra percenként (!), vagy 240 darabot óránként!

Figyelem! A „crepe” minden fajtája: cukorral, lekvárral, túróval, tejfellel, tejszínes gyümölcseel, fagyalattal, csokoládéval vagy Flambe stb... és mindenki számára elérhető áron.

* És ez nem minden! A „crepe”-ből mindenféle töltött palacsintát készíthet további munka nélkül.

MAGICREPE — egyedüli készítmény

GENERAL EQUIPMENT

Rámát Gán, Rech. Hárakon 9 (a gyémánttözsde mögött), tel. 728720

A KITUNÓ „LA-CIMBALI” ESZPRESSZO GÉP ÜGYNÖKEI

BEMUTATÓ NAPONTA

15–17 óra között

Szeretett anyánk

BÁRSONY NÓRA

Brassó — Toulouse

nincs többé.

Gyászolják: gyermekei Dr. Bársony Stephane és Madeleine, Aczél Ibi és Bandi, Jordán Éva és Pista, testvérei: Matild és Fini, unokái: Dr. Aczél Stephane, Monique, Jacques, Marie-France, Pierre, Veronique és Gyuri, dédunokája: Matthias, rokonai és barátai

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága férjem, édesapánk, fivértünk, nagyapánk és rokonunk

KONTESZ JENŐ (Benjámin)

Temesvár — Kirját Ono

váratlanul elhunyt.

Temetése ma, 1971. nov. 28-án d.u. 3 órakor a Cholon — Bát-Jám-i körzeti temetőben.

A GYÁSZOLÓ CSALÁD

Felejthetetlen feleségem, anyánk, anyósunk, nagyanyánk, testvérünk, sógoronk

MÜLLER (KATZ) SÁRI

Tiboldaróc — Bné Brák

pénteken elhunyt. Szombat kimenetelekor csendben eltemették. Sívát ültünk Bné Brák, Rabbi Akiva 109 alatt.

A GYÁSZOLÓ CSALÁD

A tragikus körülmények közt elhunyt

DEUTSCH SÁMUEL

és ARANKA

szül. TREBITSCH

Szombathely — Medias — Sao Paolo

elsőéves

ÁZKÁRÁJÁT

november 30-án, kedden tartjuk Jeruzsálemben, a Hár-Hámenuchot temetőben.

Találkozás a főbejáratnál d.e. 1/210-kor.

A CSALÁD

תשובה לרוג'רס

שר החוץ האמריקאי קיבל עד מהרה את התשובה לטענתו שיש צורך בשיפור יחסי המגעים...



ELŐFIZETESI DU HAVONTA 13.- FONT Tel Aviv, P.O.B. 831.

HAIFA: Hirdetések felvétel: Sachar, Sapira u. 13.

JERUZSÁLEM: Előfizetés és hirdetések: Erdős: Telefon: 224723, délután 4-6 között.

GRUZIAI OLÉ-CSALÁDOK VISSZA AKARNAK TÉRNI A SZOVJETUNIÓBA

— Levelet intéztek Podgornij elnökhöz —

Az elmúlt évben aijjázott gruz családok közül sokan, állítólag 20-30 család, vissza akar térni a Szovjetunióba...

et elnökhöz és segítségét kérte visszatérésükhöz. Mások a gruziai belügyminisztériumhoz fordultak...

Azt írták, hogy nincsenek megelégedve Izraelben és tévedtek, amikor kivándoroltak.

Ugy tudják, hogy a Podgornijhoz intézett táviratot továbbították Jakov Málkhoz, a Szovjetunió UNO-küldöttségének vezetőjéhez...

Az elégedetlen olék most az aláírókat gyűjtik, eddig azonban csak 30 család tudtak meggyőzni. A gruz zsidóközösség...

Méir Wilner képviselő, a Mááriv munkatársának adott nyilatkozatban megfoglalta, mintha találkozt volna a jeridánj akáro gruz olékkal.

Huszonny gruz olé — más verzió szerint 11 — akik nagy része Ásdodban lakik, táviratot intéztek Nikolaj Podgornijhoz.

olék ezekkel a levelekkel azt akarják elérni, hogy különböző, részben indokolt, követeléseket támasszanak a kltügyi minisztériummal szemben.

A gruziai olék panaszai közismertek. Egy csoportban akarnak élni és ragaszkodnak a szigorúan vallásos életmódhoz.

A kltügyi hatóságok elismerték, hogy vannak jogos panaszok is, főleg a foglalkoztatás és a vallásos életmód terén.

Vannak természetesen gruziai olék, akik maradni akarnak és mindent elkövetnek, hogy lebeszéljék jeridásúkról társaikat.

Ezeket a leveleket átvette New Yorkban egy gruz nyelven megjelölés lap. Megemlítenek két olék, akik már Bécsben vannak.

Wilner megígérte a négy családfőnek, ha benyújtják nekik 200 család (más verziók szerint 50 család) listáját, amely vissza akar vándorolni, foglalkozni fog az ügyükkel.

Az elégedetlen olék most az aláírókat gyűjtik, eddig azonban csak 30 család tudtak meggyőzni. A gruz zsidóközösség...

Méir Wilner képviselő, a Mááriv munkatársának adott nyilatkozatban megfoglalta, mintha találkozt volna a jeridánj akáro gruz olékkal.

Huszonny gruz olé — más verzió szerint 11 — akik nagy része Ásdodban lakik, táviratot intéztek Nikolaj Podgornijhoz.

MA ESTE A TV É-BEN

RADIO

November 28., vasárnap

17.30: Gyorsabban, magasabbra, erősebben. — Sport az ifjúságnak. 17.55: Varázshinta. — Rajzos mesefilm.

18.00: Számi és Szusu. — "Fészkrakó madarak". 18.30: "Taxiállomás a Söchem kapunál. — "A bőrdöd. — Abu Tánusz ezúttal Beér-Sévára utazik egy titokzatos férfivel...

19.30: A kínese sziget. — "A lázadás (IV. rész). — Silver, a Hispaniola nagy kapitánya lázadást szit, amikor megtudja, hogy meg akarják fosztani rangjától.

20.00: Mábát — hirmagazin. 20.30: Dokumentum film Lea Goldberg költőnőről. Beszélgetés az irodalom-professzor költőnő barátaival és ismerőseivel...

22.00: Hírek. 22.05: Minisztériumi tájékoztató film. Befejezől egy mondat a Szentírásból. Hátikvá.

ISKOLATÉVE 8.30: Angol az 5. osztálynak. 9.05: Angol az 9. osztálynak. 9.25: Természettudomány 8. osztálynak.

10.00: Algebra a 9. osztálynak. 10.25: Természettudomány a 6. osztálynak. 11.25: Mértan az 5. osztálynak.

12.00: Angol a 10. osztálynak. 12.30: Számítan a 6. osztálynak. 16.00: Angol a 8. osztálynak. 16.14: Természettudomány a 6. osztálynak.

16.29: Részlet Andersen: "Az árnyék" című műveiből. 17.00: Angol nyelvlecke felnőtteknek, III. lecke, I. rész.

HABIMA Tel-Aviv, november 28., vasárnap A kisteremben: AZ ARCHITEKT ÉS A CSÁZÁR

A TEL-AVIVI MOZIK HETI MUSA HÉLODASOK KEZDTE: 4.30 - 7.30 - 9.30

ALLENBY: Billy Jack ARMON DAVID: A kristályszárny madár BEN JEHUDA: Tristano CINERAMA: Companeros ESZTER Erzsékes város CAFON: Az utolsó üldözés GAT: Joe GORDON: Meghaltai a szerelemért ORION Vak fények OPHIR: A lovasok

PARIS: Zacharia TICHELET: Milyen csodás háború! SEROT: Egy cseppnyi kétség STUDIO: Nyári fa FFI AVIV: A "Hefeste" teringő SHERON: A sorozatos úrvés MAXIM A jótékony óva MUGRABI: A szerelemgép PEER: Kis vilákszagaq PARIS: Zacharia TICHELET: Milyen csodás háború! SEROT: Egy cseppnyi kétség STUDIO: Nyári fa FFI AVIV: A "Hefeste" teringő SHERON: A sorozatos úrvés MAXIM A jótékony óva MUGRABI: A szerelemgép PEER: Kis vilákszagaq

Ugyeletes gyógyszertárak TEL-AVIVBAN Moskovitz, Hámelech George 25, tel: 612850, Nordau, Ben-Jehuda 183, tel: 242673, Jáni, Jehuda Hálévi 87, tel: 612474, Noga, Jafro (Noga-mozi mellett), tel: 621896.

A Koi Jiszráél adásainak új hullámhosszai

A-MUSOR: Az egész országban (éjjel kivételével) 522 méter; Jeruzsálemben 522 és 252 méter; Éjjel 221 méter. B-MUSOR: Országjárte 451 méter; Jeruzsálemben 457 és 423 méter; Éjjel 236 méter; Haifa és Nyugat-Gállí 249 méter; Cifai 355 méter és Kirját Smóná 340 méter.

ALLANDÓ HIRDOZÁS (Csak hétköznapokon) A-MUSOR 14 (és azapszemle) 15, 16, 17, 18, 19 (és a hangoz híradó) 20, 22, 23, 24 órák. B-MUSOR 6.05, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19 (könyvü bécsor csipvelen), 19.30 (jiddis) 20.30 (rosán), 20.45 (orosz) 21, 22, 23, 24 órák.

B-MUSOR 6.00: Mát tovú, 6.10: Torna, 6.20: Hangfemesek, 6.55: Műsorleírteés, 6.58: Egy perc héber nyelvten, 7.15: Hangfemesek, 7.55: Sotórnök, 8.10: Reggeli zene, 8.50: Nagy emberek a kultúrterületen, 9.05: Hangfemesek, 10.05: Házasszonyok, 12.07: Munkásoknak és munkaadóknak, 12.30: Zeneés hangos híradó, 14.10: Hová menjünk ma este? 14.25: Itt Rivka Micháéll, 15.33: "Rádás", 16.05: Külföldi dalparádé, 16.30: Fajtóró folytatásokkal, 16.35: Hangfemesek, 18.40: Sport, 21.05: David Flusser professzor egyéni története, 21.45: Könyvnyel, zene, 22.04: Tarka műsor, 23.05: Régi dalok, 00.05: Jazz, 01.05: Hátikvá.

A-MUSOR 11.15: Az elemistáknak, — 11.41: Hangfemesek, 14.10: Anyáknak és gyerekeknek, 15.05: Szerelmes dalok, 16.04: Az ifjúságot az ifjúságnak, 16.35: Hangfemesek, 16.55: Könyvismertetés, 17.05: Vasárnapi zene, — Cardoso és Bach-művek, — 17.55: Közlemények, — 18.05: Közzéadásai magazin, 18.25: Munkáról és munkáról, 18.35: Közlemények, — 19.30: Könyvnyel, zene, 19.50: Tanácsok, 20.10: filmzene, 20.45: Az izraeli filmharmadik zenekar játszik Ravel-, Bruch- és Haydn-műveket, rezendy Zulin, Mehta, — szolista: Sulamit Rán (zongora) és Slomo Müntz (hegedű), — 22.05: Hangfemesek, 23.05: Jura- és Berlioz-művek, 00.05: Hátikvá.

A hadsereg rádiója 11.00: Hangfemesek, — 11.15: Olasz dalparádé, — 11.20: Amikor katona voltam, 11.40: Hangfemesek, 12.30: Chájim Guri csevegése, — 12.35: Hangfemesek, 13.30: Sport, — Héber dalok, 13.35: Közlemények, katonáknak, 14.05: Személyi hírek, 15.05: Kérdések és telefonok, — 16.30: Jicchák Livni csevegése, 16.40: Hangfemesek, 17.40: Hangos híradó, 18.05: Szerelmes és művészek, — a frontkatonákról, 19.05: Héber dalok, 20.30: Az én dalparádém, — 20.40: Héber dalparádé, 21.05: Menchém Silbermann a mikrofon előtt, — 22.05: Az éjszakai — Rám Evron, — 00.05: Műsorzárás.

A HITACHDUT OLÉJ HUNGÁRIA

A TEL-AVIVI HOH és a HNF HERZL kulturális bizottsága a HOH BÉKÉREK 61 szám alatti nagyteremben 1971 november 29-én, hétfő este 8 órai kezdettel, — Kibőltek problémákat érintő szimpoziumot rendez. BEN JISZRAEL CHANAN "Külpolitikai kérdésekről". KÁRÁEL JOCHANAN "Milyen módon befolyásolja Nixon kínai látogatása a vilánpolitikát?". SALPETER JULIUS "Várospolitikai problémákról". Tartalmak előadásai. Az este kezdett: CIMENT IMRE: Költészhozzájárulás 2. — IL. Péntárnyítás a helyszínen, este 7 órakor. MINDENKIT SZERETTEL VÁRUNK!

HAIFA Közöljük tagjainkkal, barátainkkal és azok vendégeivel, hogy november 30-án, kedden d. u. 5 órakor EVADNYITO TEADLETUNT rendezünk. A teadletunt keretében Dr. Heller Imre némők tart humoros előadást. Házasszonyok Antal Gina és Schwarz Gizi, a Haifa és környéki magyar ifjusvot szeretettel várjuk, erre a nagyon érdekesnek ígérkező rendezvényre. A házasszonyok.

NATANJA 1971. november 28-án, vasárnap este 8.30 órakor Módonunkban, (Scham u. 6.) Giszkalai János z. l. emlékeztet karunk. Közreműködők: Dr. Berg József, dr. Kertész Lászlóné Lilly, Rössel Mordecháj és dr. Schnabel Ede. Edutón hivjuk meg tagjainkat, barátainkat és adatainál magyar ifjusvot. Költészhozzájárulás 1.30 IL. December 6-án este 8 órakor a módonban díszvendégség keretében üdvözöljük Löwe Lajos ügyvezető elnökünket, 70 éves születésnapjának alkalmából. Szeretettel hívjuk a választmány és az egyesület tagjait, valamint mindazokat akik az ünnepeket alkalmából üdvözölnek. Jelenkezze Weisz Simon keréipártizetében, Herz u. 34 alatti, november 30-ig bezárólag. Az elnökök.

BEER-SEVA nov. 30, kedd este 8.15, BET HAAM

A FELESÉG bemutató előadása

Ilyen kényes téma magyar nyelven először BÓKAY JÁNOS világhírű színműve 3 felvonásban

Rendező: MOLNÁR PÁL SZEREPLŐK: Szenes Gizella

Reményi József Szalai Klári

Molnár Pál Jegyélvétel: Mandelbaum Dezső és HOH.

— Szászón Lévi ezredes, aki Tul Kárem katonai kormányzója volt, hároméves szolgálat után befejezte működését. Az új katonai kormányzó kinevezéséig Dov Káminski alezredes, Kálkili katonai kormányzójának felelőse látja el ezt a feladatot is.

— A Munkapárt ifjusági tagozata bejelentette, hogy nem hajlandó résztvenni a rövidesen megnyíló cionista kongresszuson, amennyiben a párt nem növeli a fiatalok képviseletét a küldöttségben. Ezt a határozatot közölték Jesájahu párttitkárral.

— A tel-avivi járásbírósg felmentett egy 21 éves rendőrelányt az emberölés vádjá alól és csak előlgyázatlan hajtásban mondta ki bűnösnek. A rendőrlány egy rendőrségi autót vezetett és elütött egy járókelőt, aki behalt sérüléseibe.

— Jozéf Almogi munkaügyi miniszter háromhetes amerikai látogatás után csütörtökön visszaérkezett országba. Almogi elmondotta, hogy amerikai kollégája, James Hutcheson rövidesen látogatásra érkezik az országba az itt megtartandó nemzetközi munkaügyi konferencia alkalmából.

— Október hónapjában 28.445 munkasról jelentkezett elhelyezkedést kérve a munkaközvetítő központban. Közöttük 19.491 felnőtt, 5227 ifjumsnkás, 823 tengerész, 1657 egyetem hallgató, 1067 háztartási alkalmazott és 190 idősebb, egészségileg korlátolt egyén. Ezzel egyidejűleg októberben 34.645 munkás dolgozott Izraelben a megszállt területekről.

Hussein: GOLDA NAGYON TEHETSÉGES, DAJÁNT TISZTELEM...

"Ha Izrael nem akarja éreghajtani a Biztonsági Tanács 1967. novemberi határozatát, akkor miről tárgyaljak az izraeli politikussal, mint beszélgetek Evnenel, Alonnal vagy Dájánal?" — ez a kérdést tette fel Hussein, Jordániai király, a beírult Al-Chavádát című lap munkatársának.

— Arra a kérdésre válaszolva, hogy nem esne-e nehezére Izrael miniszterelnökével találkozni, miután az asszony, Hussein így válaszolt: "Semmi kétségem afelől, hogy Méir asszony nagy tehetséggel látja el feladatát és súlyos felelősséget hordoz a vállán".

Hussein végül elmondotta, hogy Jordánia katonái ereje ma háromszor olyan nagy, mint 1967-ben volt.

— A tel-avivi járásbírósgon 15 napos letartóztatási végzést adtak ki Etán Erez (36) ellen, akit a rendőrség már régóta keresett csalás vádjá miatt. Erez a televízió igazgatójának adta ki magát és ezután pénzt csalt ki tel-avivi kereskedőktől.

Kádár Béla, Herman Lipót, Iván Grünwald, Csók, báró Mednyánszky, Aba Novák stb. festményei, valamint herendi porcelánok

KLEIN ANDRAS Bát-Jám, Trumpeldor 10, tel: 867863. (Dániel-sarok). Autóbuszok: 18, 85, 86.

— A rendőrség kérésére a bíróság lefoglaló végzést adott ki Ráchel Mizráchi bankban lévő pénzére, mert Alexander Jánáj utca 11 számú házban nyilvánosság tartott fenn. Az asszonyok igazolnia kell, milyen forrásból származnak jövedelmek.

H.O.H. * NATANJA 1971. november 28-án, vasárnap este 8.30 órakor Módonunkban (Shoham 6) GISZKALAI JÁNOS z. l. EMLÉKEZTET TARTUNK Közreműködők: Dr. Berg József, Dr. Kertész Lászlóné, Lilly, Rössel Mordecháj, és Dr. Schnabel Ede. Edutón hívjuk meg tagjainkat, barátainkat és a natanjai magyar ifjusvot. Költészhozzájárulás: 1.50 IL.

PETACH TIKVA Dec. 4-én, szombat este 8.15-kor, Sárét-terem

A FELESÉG bemutató előadása

Ilyen kényes téma magyar nyelven először BÓKAY JÁNOS világhírű színműve

Rendező: MOLNÁR PÁL

A nagy érdeklődés miatt jegyét váltás meg előre. Klein, Alija könyvtár, tel. 912-755

WIZO-KÖZLEMÉNYEK TEL-AVIV, vasárnap 1971. nov. 28-án 6 órakor gyűlés a 202-es szobában. A megnyitó előadás részleteinek megbeszélése. CHOLON, Jessie-Cohen, vasárnap 28-án 7 órakor klubest. HERSZLIA, Neve-Amal, vasárnap 28-án 7 órakor klubest. KIRJAT-ATA, kedden 30-án 4.30-kor klubestület.

RAMAT-GAN, rch. Natan 16., szerdán december 1-én 7 órakor Klein Bozi önálló előadástje. Házasszony Winkler Mirjam. Közlemények: 61-es busz, leszállni a Hiszadrutnál. HAIFA, szerdán 1-én 5 órakor tea. Házasszony: Friedman Róssi. NATANJA, Sikun Dora, szerdán 1-én 6 órakor klubest.

VERSENYPÁLYÁZAT A »NEMZETKÖZI KÖNYV-ÉV« BÉLYEG TERVEZÉSÉRE

A telekommunikációs minisztérium, az izraeli grafikusok egyesületével karöltve, versenypályázatot hirdet "Nemzetközi könyv év" emlékbélyeg tervezésére. A grafikusokat, festőművészeket és szobrászokat felkérjük, vegyenek részt a pályázaton. A versenypályázaton való részvétel pontos feltételei megduhatók a Sérut Hábúlanál, Szd. Jerusolajim 12., kód 68021 (telefon 825221), 8.00-12.00 óráig. A tervek benyújtásának utolsó határideje 1971. 12. 24., déli 12.00 óra.

Dr. Salamon Ernő slosimjára Ujra szegényebb lett az izraeli magyar ifjusv egy igaz emberrel és egy jó cionistával. Dr. Salamon Ernő marosújvári szülői házában szivta magába Cion szeretetét és ő maga fátárságot nem ismerve hintette el a cionista ideált városában és környékén és az ő érdeme, hogy Marosújvár és környéke ifjusága nagy számban alijázott. A kolozsvári egyetemen szerezte diplomáját, ahol szintén kitünt zsidó öntudatával. Alijázása után a beilleszkedési nehézségek ellenére aktív résztvett a vátik cserkeszek szervezetében. Halálát két fián, családján és széleskörű baráti körén kívül az egész erdélyi magyar zsidóság gyászolja. Nyugodjék békében! Michaeli Jozsef

AZ AFRIKAI ELNÖKÖK JAVASOLJÁK:

Nemzetközi erők Sárm el-Sejken, területek semlegesítése és garanciák

„A felek egymás közt döntsek el a békehatárokat” — Javasolják Jarring küldetésének felújítását is

Az afrikai államelnökök az Izraelnek eljuttatott közvetítési dokumentumokban javasolják, hogy nemzetközi erőt állítsanak fel Sárm el-Sejken, az Izrael és Egyiptom közötti megállapodás értelmében. Ugyancsak javasolják, hogy az izraeli csapatok visszavonulása után, semleges zónákat állapítsanak meg, valamint nemzetközi garanciákat adjanak a határok biztosítására. A békehatárokat azonban — fejti ki az okirat — a két fél közötti tárgyalások alapján kell létrehozni.



SENGHOR:
Fontosabb a biztonság...

rának, U Tantnak, valamint az Afrikai Államok Egységszervezetének és ezzel küldetésüket befe-

jezetnek tekintik. Izraeli kormánykörök véleménye szerint, a fenti javaslat eltér a lényegtől, miután az afrikai államelnökök feladata a megbeszélések elősegítése és a béke létrehozása, anélkül, hogy a lényegbevágó ügyeket érintenék.

Jólétesült körök hangsúlyozzák, hogy az afrikai államelnökök ugyancsak javasolják Jarring küldetésének felújítását, anélkül azonban, hogy Izraelnek köteleznie kellene magát arra, hogy visszavonul a nemzetközi határhoz. Az írásbeli javaslat ugyan ezzel kapcsolatban Jarring küldetésének feltétel nélküli felújításáról beszél, azonban Golda Méir miniszterelnök kérdéseire az afrikai kiküldöttek kijelentették, hogy Jarring visszatérése a körzetbe nincs előzetes feltételekhez kötve. Ebben a pontban, valamint abban a megállapításban, hogy a béke határait a felek egymás között állapítsák meg, az afrikai elnökök véleménye

megközelíti az izraeli álláspontot, a többi pontokban azonban nézeteltérések mutatkoznak a két felfogás között. Így például az



GOWON:
...mint a területek

izraeli csapatok visszavonulási terve egészében megegyezik a Rogers-tervvel.

A benyújtott javaslat egyik parafrázisa nemzetközi erők elhelyezéséről beszél stratégiai pontokon, azzal a megjegyzéssel, hogy Izrael részére szabad átkelés kell biztosítani a Tírán-szoroson.

A több, mint két órán át tartó megbeszéléseken, amelyen a miniszterelnök, a külügyminiszter és az afrikai elnökökön kívül még magasrangú kormánytisztviselők is résztvettek, a felek nem jutottak részleges döntésre, de elhatározták, hogy Izrael írásban fog válaszolni a javaslatokra. A memorandum egyébként rész

leteket közül Golda Méir, Mose Dáján és Aba Even szavaiból, kihangsúlyozva, hogy arra a meggyőződésre jutottak, miszerint Izrael szemében fontosabb a biztonsági kérdés, mint maguk a területek ügye.

Az afrikai sajtóba részletes tudósítások jelentek meg az államelnökök közlekedési utjáról és többek között „csalódással” vették tudomásul az egyiptomi makacs álláspontot és főleg azon csodálkoznak, hogy Szádát be sem várta az államelnökök látogatását, mielőtt háborús fenyegetéseit megette volna.

Kétségtelen az afrikai államelnökök beszámolója közeléleti küldetésükről nem kis mértékben fogja befolyásolni az UNO elkövetkező vitáit és elsősorban 40 afrikai állam várható állásfoglalását. Már most bizonyos azonban, hogy a memorandum sokkal pozitívabb jellegű Izrael szempontjából, mint azt a látogatás előtt képzelték.

A mai minisztertanácson Golda Méir miniszterelnök beszámolt a megbeszélésekről és az Izrael által adandó válaszról.

A Szovjetunió további légharító rakétákat szállít Egyiptomnak

A Washington Post szerint, ha Egyiptom megkísérelné a Csatornán való átkelést, az közel 200 ezer emberébe kerülne — „Előnyösebb a kifulladásztó háború, de az izraeli hadsereg kétszen áll erre is”

A Szovjetunió ígéretet tett Szádának további légharító rakéták szállítására, valamint az Egyiptom kezében lévő szovjet fegyverek alkatrészeinek felújítására — közli az általában jólétesült Washington Post című amerikai lap.

A lap azt is tudni véli, hogy Szádát támadó fegyvert kért az oroszoktól, azonban a Szovjetunió ezt megtagadta és figyelmeztette az egyiptomiakat, hogy amennyiben megkísérelik a Csatorna átszelését, nem hajlandó többet az ilyen módon elvesztett fegyvert pótolni.

Ezzel szemben Szádát ígéretet kapott arra, hogy ha az izraeliek próbálnának átkelni a Csatornán, a Szovjetunió segítségére lesz Egyiptomnak központjai megvédésében.

Kairóban székelő nyugati katonai szakértők megjegyzik, hogy alkatrészek hiánya miatt az egyiptomi légihaderő nem képes jelenleg semmilyen komolyabb ak-

Izraeli részről többiben kijelentették, hogy a Cánhál nem hagyja válasz nélkül a kifulladásztó háború esetleges felújítását és nem enged meg, hogy mások diktálják erre a megfelelő választ, hanem „az izraeli hadsereg saját módszere szerint fog reagálni erre”.

Washingtoni politikai körök azon a véleményen vannak, hogy Izraelnek újabb figyelmeztetnie kell Egyiptomot,

hogy annak semmilyen kétsége ne legyen Izrael megfelelő reakciójára egy esetleges újabb kifulladásztó háborúban.

Ijesztgetések bombával Tel Avivban

Kétszer riasztották csütörtökön a tel-avivi rendőrséget feleslegesen. Az első alkalommal egy ismeretlen telefonáló az jelentette, hogy a VNP Ibn-Gvirol utcái színházában bombát rejtettek el, amely minden percben felrobbanhat. Az épületet azonnal kiürítették és a rendőrség robbantási szakértői átkutatták a házat, azonban nem találtak semmit.

A másik alkalommal a Bnó Brit tel-avivi színházából jelentették, hogy időzített bombát helyeztek el és az felrobban, amennyiben a Mizráchi vezetői megkísérelnék a Csatorna átkelését. A rendőrség szakemberei azonban nyomát sem találták bombának.

A magyar posta megsemmisíti az Izraelből küldött élelmiszercsoomagokat

Koleraveszélytől tartanak

Néhány nappal ezelőtt levél érkezett az izraeli távközlési minisztériumhoz a magyar posta igazgatóságától, amelyben közlik, hogy minden Izraelből érkező élelmiszercsoomagot megsemmisítenek. A hivatalos ok: védelem a kolerajárvány ellen. A magyarok megjegyzik, hogy hasonló elbánásban részesítenek minden közeléleti országból érkező élelmiszercsoomagot.

A távközlési minisztérium utasította a postahivatalokat, hogy további utasításig ne vegyenek fel Magyarországra szóló élelmiszerküldeményeket. Jeruzsálemi körök csodálkoznak adatai kifejezést a magyarok igazságtalan lépése felett és az izraeli egészségügyi miniszter

Az ÚJSÁGOKBÓL

Az arab vezérkari főnökök határozatai

(DÁVÁR — a Hiszadrut lapja.) — Az arab vezérkari főnökök megbeszélése újabb lépés volt a vékony határ átlépésére, amely a politikai zsarolást a háborútól elválasztja. Százi tábornok, az egyiptomi vezérkari főnök a fenyegetések végrehajtásának lehetőségéről beszélt és többek között bejelentette, hogy elhatározták „a közös háborús stratégia” megszervezését Izrael ellen és hogy Egyiptom, Szíria, valamint Jordánia hozzájárultak más országok hadseregeinek elhelyezésére területeiken. Hátramaradt még a parancsnokság és a hadmozdulatok összehangolásának feladata, amiről az arab haditanács szombatra összehívott ülésén kezdett tárgyalni. Huszinec Riadban tett nyilatkozata, amely szerint ezúttal nem csatlakozik a háborúhoz, csaknem azonos a hatnapos háború előtt tett kijelentésével. Álláspontja azonban megváltozott, melyet Nasszerrel sürgős telefonbeszélgetést folytatott 1967 május végén. Az arab vezérkari főnökök megbeszélésén az derült ki, hogy most nemcsak „korlátozott s ellenőrzött” helyi harcokról van szó a Szezi-csatorna mentén, hanem általános háborúról. Mialatt Washington még mindig a részleges egyezményről beszél, az arabok folytatják az előkészületeket olyan méretű háborúra, amelyen már Izrael háromszor ment keresztül 24 éves fennállása óta. Izraelnek le kell vonni ezekből a következtetést. Nem irányíthatják lépéseit politikai kiértékelések és külföldi megfigyelők megállapításai, amelyek szerint ami Kairóban történik, nem egyéb hidegháborúnál és politikai presziónál.

Szakadék a közvélemény és a kormány között

(ÁL HÁMISMAR — a Mápám napilapja.) — Az amerikai szenátus határozata, amelyben 500 millió dollárt szavazott meg Izraelnek, kínos fogadtatásban részesült az amerikai külügyminisztériumban. Hangzottak, hogy a szenátus határozata nem kötelező a kormányra. Ennek a felfogásnak a jegyében tagadja meg Rogers, aki ebben a vonatkozásban Nixon elnök teljes támogatását élvezi, további Phantom-gépek szállítását Izraelnek, azzal az indokolással, hogy ez károsan befolyásolná a politikai rendezést. Az izraeli felvilágosító munkának rá kell mutatni arra az ellentétre, amely az amerikai közvélemény akaratát visszatükröző szenátusi határozat és a washingtoni kormány politikája között fennáll. A kormány kötelezettséget vállalt arra, hogy a közeléleti fegyverkezési egyensúlyt nem billenjen Izrael kárára, és az Egyiptomnak folyó fegyverszállítások azt bizonyítják, hogy ez a fordulat bekövetkezhet. Nehéz elképzelni, hogyan folytathatja sokáig az amerikai kormány ezt az ellentmondásos politikát. Amerika népe tisztában van ezzel az ellentmondással és nekünk az a feladatunk, hogy erre az abszurdumra még hatékonyabban hívjuk fel az Egyesült Államok közvéleményének figyelmét.

A feljúló küzdelem

(HÁCOFÉ, a Vallásos Nemzeti Párt lapja.) — A vallásos nemzeti mozgalom amely megalapításának 70. évfordulóját és országépítő tevékenységének jubileumát ünnepli, tovább folytatja a harcát ugyanazokkal az ellenfelekkel szemben, akik eddigi útján is állandó bírálatban részesítették. Sokan támadták a Mizráchi működésének első éveiben, mert a cionista mozgalom soraiban szervezkedett. A történelem bebizonyította, hogy a pártnak ez az útja mennyire helyes volt. Ha többen hallgatnak szavunkra, a vész napjaiban, a menekülés aránya is nagyobb lett volna. Ezután az iskolai hálózatunk, településeinket és cionizmusunkat támadták, de a valóság teljes mértékben igazolta a mozgalom útját és tevékenységét. Most újra fellángolt a harc a két felfogás között és meg kell állapítani, hogy a szélsőségesek hangja, mintha túlszárnyalná a mértelgőket és mérsékelteket. Ez a körülmény itt-ott kétséget okoz és visszavonulásra kényszerít. Ez aggodalmakat ébreszt, mert a Mizráchi nagy napjaiban sohasem riadt vissza és nem hátrált meg ellenfelével szemben. Jelenleg csúcspontra jutott a hadjárat, amelyet ellenünk folytatnak, és amely voltaképpen az Izrael népevel való közösségünk ellen irányul, harc az egyenlő jogok és kötelezettségek ellen és ez tulajdonképpen nem más, mint a gettóba szorulás akarata a felelősség és az együttműködés terhének elvetésével. A szélsőséges körök célja a vallásos nemzeti mozgalom elméleti és gyakorlati alapjainak megrendítése. Kötelességünk állni ezt a harcot és csoportosítani belső erőinket, hogy továbbra is helyt tudjunk állni a küzdelemben.

ALÁBBHAGYOTT A DOLLÁRPÁNIK

A dollárpanik a múlt hét végén egy kissé alábbhagyott. A „nátd” dollár árfolyama 4.30 font volt és ezért az összegért mintegy 130 ezer dollár cserélt gazdát.

A feketepiacon is lejjebb ment a dollár árfolyama és a péntek reggeli 4.62 fontos árral szemben tolszázárakor ez az ár 4.56-ra csökkent. Az arany ára szintén csökkenő tendenciát mutat és 6560 fontért jegyezték, vagyis kilogrammonként 50 fonttal olcsóbban. A külföldi valuták ára a következőképpen alakult: fontsterling 11 font, német márka 1.38 font, svájci frank 1.15 font, és francia frank 0.80 font.

Általános érdekeltségű mutatók között a részvénypiac és ezért természetesen az árak is lementek. Itt két érdekes ellentét észlelhető: egyrészt az eladók várnak és nem hajlandók komoly engedelmények eladni részvényeiket, az érdekeltek vevők viszont további árcsökkenéssel számolnak és ezért inkább várnak a vétellel. Így a

3.8 MILLIÓ FONTOS KUTATÁSI ÖSZTÖNDIJ A RECHOVOTI LINDNER PROFESSZORNAK

A petesejt hormonjainak fejlődését vizsgálja

Rechovot (Az Uj Kelet tudósítójától). — A rechovoti Weizmann-Intézet biodynamikai fakultásának vezetője, Hans Lindner professzor 3.8 millió font (900 ezer dollár), öt évre szóló kutatási ösztöndíjat kapott az amerikai Ford-Alaptól. Ez az összeg a legmagasabb, amit izraeli tudós valaha is kapott kutatása céljaira. Lindner professzor az utóbbi időben a szaporodási biológiájának elősegítésén fáradozik és segítőtársaival együtt főleg a hormonok működését kutatják úgy állatoknál, mint embereknél. Lindner professzor és kollégái az orvostudomány, sejtbiológia, a biokémia, a kémiai immunológia és az elektronikus mikroszkóp terén fejtenek ki kutatásokat.

A tudósok eddig is komolyan mondható eredményeket értek el abban a kérdésben, hogy milyen részük van a hormonoknak a petesejt fejlődésében az anyaméhben a megtermékenyítés után, valamint, hogy a petefészekben lévő „sárgatest” mennyiben felelős a terhességi hormon megtermeléséért. Dr. Lindner és tudósai arra törekednek, hogy végeredményben olyan eszközöket fejlesszenek fel, amely a születést szabályozza. Az eddigi gyógyszereseti készítmények ugyanis nem adtak megfelelő választ a természetes szaporodás problémájára néhány országban.

Lindner professzor kijelentette munkatársainak, hogy az ösztöndíj nagyrészt a jelenlegi biodynamikai épület kibővítésére fordítja és terve szerint egy új emeletet építenek az épülethez, amely 19 laboratóriumot tartalmaz majd. Ugyancsak új modern felszerelést vásárolnak, többek között egy elektronikus mikroszkópot is.

A biodynamikai osztályon ma mintegy 40 kutató működik, köztük 15 tudós, 10 főiskolai hallgató, valamint mérnökök, vegyészek és technikusok.

(drory)

Levelek a SZERKESZTŐHÖZ

Egy törvény, amelyre nagy szükség van

Örömmel olvasom, hogy jogszabály készül a részlet-üzletek szabályozására. Azt hiszem, mulhatatlanul szükség van erre a törvényre, mert Izrael bevándorlási országa, senki sem vásárolja meg egyszerűen anyagiak hiányá-

Miért ritkították a 31-es járatot?

Nem csoda, hogy az utóbbi időben nagyon sok levél jelent meg ebben a rovatban az autóbussz-közlekedéssel kapcsolatban. Mindenkit érdekel, azt is, akinek autója van — mert a gyermekek és a feleségek busszal közlekednek.

Nos, szeretném szövegetenni, hogy az igazságtalan tarifamelest nem tartja elegendőnek a Dán társaság, egyes autóbusszok járatát meg is ritkította az utóbbi időben. Például a 31-es busz,

A sztrájk nem okvetlen szükséges...

Megértem az orvosokat, hogy tiltakoznak a patológus-kollégáikkal szemben a terror-támadások miatt. Nem is vitás, hogy a közvéleménynek az orvosársadalom mellé kell állni ebben a harcban.

Kérdés viszont, hogy a tiltakozó sztrájk helyes harci módszer-e? Szerintem nem helyes. Csak divatos. Akik ellen a sztrájk irányul,

ban minden szükségletét és nagyban sok lelkiismeretellen kereskedő kihasználja a vevők készpénzhiányát és naivságát. Remélem, a törvény mielőbb életbe lép. **Moldován Imre**
Tel Aviv, Hácíra 75

szét, amelyen naponta kétszer jómagam is utazom. Most kétszer annyi ideig kell várni, amíg jön a 31-es — és akkor sem biztos, hogy megáll, mert már zsúfolva van. A közlekedésügyi minisztérium nem ellenőrzi, hogyan módosítja a járatok sűrűségét az autóbussz-társaság?

Weisz Károly
Tel Aviv,
Derech Hásáalom 84.

A sztrájk nem okvetlen szükséges...

azoknak nincs belőle kárunk. Csak a betegek, a segítségre szorulóknak szinylük meg a sztrájkot, amely tehát célját téveszti. Mit tegyenek az orvosok? Tiltakozzanak, követeljük a rendőrség erélyes segítségét, tüntessenek — de ne sztrájkoljanak.

Gábor Erna
Rámát Gán,
Bialik 39.

UJ OLÉK!

Rendelje meg bútorát közvetlenül Dániából vám- és adómentesen

- ★ Egyéni kiszolgálás
- ★ Gyári árak
- ★ Elsőrendű minőség

IMPORTÓR ÉS NAGYKERESKEDŐ:



Scandinavian Home Galleries Ltd.
Haifa, Pevzner u. 11., tel. 63143
Herzlia Pituách fiók: Salva-u. 41, telefon: 938720

A szdomi munkások repülni akarnak

A munkások — szerte a világon — mindig rettek a „repüléstől”. Nem a repülőgépen való utazástól féltek, hanem attól, hogy a főnök vagy a személyzet is oda nem vágya nyersen, félreérthetetlenül a mondatot: „Vigyázzon, mert repülni fog!” Vagy: „Mi az, megőrült? Repülni akar?”

Igaz, változtak az idők és napjainkban nem könnyű a véglegesített munkást „kirepíteni”, az üzemi bizottság, a szakszervezet hozzájárulása nélkül.

Tudósításunk címében levő repülést a szónak a valódi értelmében kell értenünk. Ugyanis a szdomi munkások nem csak munkahelyükről akarnak repülni, hanem reggelenként, hajnalról jövet, munkahelyükre is. Még pedig az eddigi naponkénti autóbusszozás helyett Beér-Séváról a szdomi Holt-tenger Művek telephére és a műszak befejezése után vissza.

A kétszázötven drága légitársaság bevezetésének felvetése is — a megvalósítástól még messze vagyunk — meghökkenhet bizonyos mértékig mindazokat, akik nincsenek tisztában a szdomi munkafeltételekkel, a munkások utazási körülményeivel és ilyesféle reakciókat válthat ki az olvasóban: „Mi? Már annyira jól megy nekünk, hogy a „melós” repülővel akar utazni munkahelyére?” Am a Holt-tenger Művek igazgatósága egyáltalán nem lepődött meg Jákov Amír, az üzemi bizottság elnöke, néhány nappal ezelőtt benyújtott javaslatán, amelyben kérte a munkások légi uton való szállítását a kálissógyárba és vissza Beér-Sévára. Ez egyáltalán nem nevettek az utópisztikusnak ható ötletet, hanem el- lenkezőleg, igen komoly formában tárgyalták a javaslatról, annak ellenére, hogy tisztában vannak a „légi-buszok” beállításának magas anyagi terheivel.

De a Beér-Séváról lakó munkások autóbusszokkal való utaztatása eddig sem volt olcsó mulatság. Evi három millió fontos kiadásai tételt jelent ez a vállalat 150 millió büdzséjében. Már kiszámították: a légi közle-

kedés bevezetése pontosan a duplájába, hat millió fontba kerülne évente. Viszont — az újítást pártolók nézeti szerint — a többletkiadás visszatérülne a repüléssel adódó előnyök — a termelés emelkedése, a munkafegyelm javulása, igazolatlan hiányzások kiküszöbölése, a munkabeszakadások csökkenése következtében.

A dolgozók naponta három órát utaznak autóbusszal oda-vissza Beér-Séváról Szdomba — fejtette ki Jákov Amír javaslatában. A kimerítő utazás nap-mint nap — erős mértékben kihat termelékenységükre; már fáradtan, elgyötörtén állnak munkakába. A repülőgéppel való szállítást oda-vissza csak 45 percet igényel, beszámítva ebbe a kiállást illetve beszállást is a gépbe. A munkás utazása két és egy negyed órával rövidülne le.

Ez annyit jelent, hogy többet pihenhetne és frissebben, éberrébb vezetne el munkáját. A munkások jóval többet termelnek mint eddig, tehát jelentősen emelkedne a kiviteltre kerülő kálissó mennyisége és növekednének a vállalat nyereségei. A gyár megtakaríthatna a munkások között az utazási időtől fízett jutásokat is.

Az üzemi bizottság elnöke javaslatában kifejtette, hogy a munkások repülőgépen való szállításhoz 10 könnyű gép szükséges, amelyek 20 személyt tudnak befogadni. Az előzetes közvéleménykutatás a munkások között arra utal, hogy a dolgozók nagy többsége örömmel fogadná a légi közlekedés bevezetését és csak jelentéktelen számú alkalmazott ellenzi azt — egészségügyi okokból. A Hisztad-rut képviselői, így Eliezer Száde, az ipari szakszervezet titkára, is igen pozitívnak tartják a tervet és javasolják sürgős megvalósítását.

Ha a Holt-tenger Művek igazgatósága elveti a légitársaság bevezetését, követelni fogjuk a munkások nyugdíjaztatását — már 20 éves szolgálat után — mondotta Jákov Amír.

Arje Sáčhár, a Holt-tenger

Művek vezérigazgatója ezzel kapcsolatban közölte, hogy a légitársaság bevezetése alapos tanulmányozást igényel anyagi, technikai és egészségügyi szempontokból. Csak a szakértők véleménye után foglalkoznak majd érdemben is a kétszázötven forradalmi javaslattal.

LAKÁSHIÁNY OFAKIMBAN

Jechiel Ben-Tov Ofakim tanácselnöke, a néhány nappal ezelőtt tartott sajtótájékoztatón súlyos panaszokat hangzottatott a Sikunijgi minisztérium és a telepítési szervek lakáspolitikája ellen. Mint mondogta, a krónikus lakáshiány miatt a városka nem tud új lakásokat befogadni. Az utóbbi időben az ország központjából mintegy 300 jelentkező fordult a városkához, kifejezve letelepülési szándékukat Ofakimban — azonban krónikusnak nem tudtak eleget tenni a súlyos lakáshiány miatt.

Ofakimban jelenleg mindössze 48 kétfalakos ház van épülőben a régi lakosoknak, de az új olék részére nem készülnek lakások. Ez hátrányos a városka fejlődésére. A veterán lakosság részéről az utóbbi időben több kérés érkezett a város vezetőségéhez, hogy tegyék lehetővé számukra családi házak építését, magánépítkezések keretében. Erre a célra a város már 15 családnak telketet utalt ki — de a hatóságok részéről kérik az építkezési engedélyek kiadását.

A tanácselnök egy érdekes lakásépítési kezdeményezésről is beszámolt, amely megoldaná az idős, egyedülálló emberek lakáshibáit és egyben gondoskodik a személyi szükségletükről is. Arról van szó, hogy a kezdeti stádiumban 50, egyenként 25 négyzetméteres lakásegységeket építenének az idős embereknek és a megürült lakásokat új házasoknak utalnák ki. A központi helyen tömörített aggok gondozását a városka magára vállalja. Ofakimban mintegy 400 idős ember él, akik szociális segélyt kapnak a várostól.

(b.gy.)

Szökéseim a pokolból

REGÉNY

Irta: Henri Charrière

65.

Lábbal tiprom a rendőri riportereket, akik botrányos cikket írnak valakiről, mert valamilyen bűnt követett el, és néhány hónap múltán arról is megfeledkeznek, hogy a világon van. Lábbal tiprom a katolikus papokat, akik gyóntatnak, és akik aztán igazán tudják, mi folyik a francia fegyenc-telenen, de mélyen hallgatnak. Lábbal tiprom azt a perrend-tartást, amely a vádló és a védő közt szónoki párharccá fa-jul. Lábbal tiprom az Emberi Jogok Ligáját, amely nem emeli fel hangját: *Állítsátok meg a vértelen nyaktitlokat*, szüntessétek meg azt az általános szadizmust, amely a Bűntető és Végrehajtó Hatóság alkalmazottai körében divik.

Lábbal tiprom azt a hiányosságot, hogy egyetlen szerve-zet vagy szövetség sem kéri számon a rendszer felelőseitől, hogyan és miért történhet meg, hogy kétvétenként az eny-szet útján tartózkodók huszonnégy százaléka elpusztul. Lá-bal tiprom a hivatalos halotti bizonyítványokat: öngyilkos-ság, végegyengülés, elhunyt a hosszas, elégtelen táplálkozás következtében, skorboutban, tüdőhőgőben, dühöngő elmebaj-ban, agyalgyulásban. És Isten tudja, mit nem tiprok még lábbal? Mindenesetre az imént történtek miatt most nem úgy járkálok, mint máskor, hanem mintha minden lépéssel meggyőződéses lennék.

Egy, kettő, három, négy öt... és lassan vánszorgó órák fáradtsága lecsillapítja néma dühömet.

Még tíz nap, és akkor éppen letöltöm a szigorított bűn-tetésem felét. Igazán szép évforduló, amit meg kell ünne-pelni, mert kivéve ezt a rettenetű náthát, egészen meg tökéletes. Nem vagyok örült, s még csak közel sem állok hozzá. Biz-tos, sőt száz százalékgig biztos vagyok benne, hogy a most kezdődő második év végén épen és egészségesen fogok távo-zni.

Tompa hangokra ébredek. Hallom:

Keresztrejtvény 342

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48
49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60

Vizsintes: 1. Ósi magyar pász-torkutya. — 8. A Kanári-szigetek egyik szigete. 13. Formálódó. — 14. Tüfalakú, kristályos anyag, ke-nőcsökben, szárvizekben stb. hasz-nálják. 15. Francia verista város-festő (Maurice), ötödik betű dup-lázva. 16. Az áru burkolata. — 17. Nota bene. 18. Afrikai állam fővárosa. 19. Egési termék. — 20. H. I. A. 21. Vissza: Szovjet-unióbeli város a moszkvai ipar-vidéken. 22. Trójai hadiscl volt. 23. Sakkjátzsma vége. 24. Vissz-onban csupán egyike a soknak, amelyet az amerikai katonai be-avatkozás teremtett Vietnámban és egész Délkelet-Ázsiában.

Függőleges: 1. Az euráziai hegy-ségrendszerhez tartozó magashegy-ség a Szovjetunióban. 2. Védelem. 3. Római város és néppárti politikus. Parasztfülből lett több-ször consul (főosztályos) előtt 156-86). 4. Vissza: költőtáru. 5. Ta- val az elején, diák. — 6. Vissza: kibogoz (kötele). 7. Azonos be-tűk. 8. Fővárosa: Lima. — 9. ...téma, egyházi átok. 10. Elet egyenmő betűi. 11. Sekély me-rüléssel, erős tűzérsséggel ellátott fo-lyami vagy partmenti páncélozott hadihajó. 12. Tengeri viharomadár idegen helyesírással. 14. Bódult. 16. Vissza: elismeri hibáját. — 19. Féltucat. 20. Kikötő németül. 23. Minta. 25. Börtön, régiesen. 27. Krim betűi keverve. — 29. Előre megállapít valami dátumot (például a házasság napját). — 30. Egyeteme, főiskolák valamely karának élén álló személy. — 32. Vallás. 33. Ékezzettel a legmag-sabb katonai csapat egység a régi rómaiaknál. 35. Ápolja. — 36. Ollója van, de nem szabó. — 39. Enéltől nem születtek nagy dol-gok 39. A királyi méltóság jel-képe. 41. Névelős hon. — 42. Német-lengyel határfolyó. — 45. Magyar vármegye. 48. Régi súly-mérték. 49. Látnok. 50. ...etta, kis fémdoboz. 51. ...busz, nád-fajta. 53. Francia R. T.

ÁZSIÁBAN NEHÉZ IDŐK JÁRNAK A «BÉRELT FELESÉGEKRE»

Bangkok (GNS). Az amerikai csapatok fokozatos kivonása Dél-kelet Ázsiából elsősorban és leg-súlyosabban azokat a lányokat érinti, akiket Thaiföldön „bérelt feleségeknek” neveznek.

Ezekből csupán Bangkokban több ezer él, és sokszor található a hét amerikai légibázis körüli városokban, valamint Thaiföld é-szaki és délvidei népszerű turis-ta központjaiban.

Életkoruk 16 és 40 év között változik (a legtöbb thaiföldi nő 40 éves korában még fiatalnak tü-

nik). Társadalmi szempontból a legkülönbözőbb rétegekből jönnek Némelyikük gyönyörű, csaknem mindnyájuk vonzó teremtés. E-gyesek közülük, helyi viszonylat-ban jó iskolázottsággal rendelke-zne. A Nyugaton valószínűleg egyszerűen prostituáltaknak ne-veznék őket.

De Thaiföld „engedékeny tár-sadalmában” senkinek nézi le e-zeket a lányokat. A budhista val-lás egyik alapelve, hogy minden-ki önmaga felelős a saját üdvö-züléséért és a más lélekhez sen-kinél sincs köze.

OSRÉGI HAGYOMÁNY

Ágyastársnak, „bérelt feleség-nek” lenni osztrégi hagyomány er-refél. A többnejűséget egyébként a thaiföldi törvény az ötvenes é-ve elején hivatalosan is szente-sítette. Igaz ugyan, hogy 1954-ben ezt a törvényt eltörölték, de a gy-a-korlatban a többnejűség számos formában továbbra is fennmaradt. A törvény eltörlésének a hatása csupán abban nyilvánul meg, hogy az ágyastársról megvonták a hi-vatalos feleségnek járó jogokat.

Sarit tábornag, Thaiföld dik-tátorának halála után kiderült, hogy az öt éves tisztsége alatt nem kevesebb, mint 60 ágyastársra tett szert. Ez a tény azonban egy-

általán nem ejtett csorbát tekin-télyén. Bangkok egyik leggazdagabb és legnagyobb megbecsülésnek ö-veendő üzletasszonya vagyonát — 1942 és 1945 között alapította meg, amikor is a japán katonai főparancsnok szeretője volt.

Ilyen körülmények közt tehát Thaiföld valóságos paradicsom a nőtlen, vagy számaözvegy ameri-kai katonák számára. Annál is inkább, mert az amerikai hadse-ereg — legalábbis félhivatalosan — jószemmel nézi, ha emberei ál-landó partnereivel élnek vadhá-zasságban, ami kevesebb veszély-lyel jár, mint a prostituáltakkal való érintkezés.

KÜLÖNLEGES SZEMÉLYAZÓSÁGI IGAZOLVÁNY

Sőt, az amerikai hadsereg odá-ig ment, hogy egyes „megbízha-ó” lányokat személyazonossági i-gazolvánnyal látott el, amelyben „házvezetői” vannak feltü-tve és, amely feljogosítja őket, hogy bejárásoljanak a „PX”-ben (az amerikai haderők vámmentes „Sekem” áruházaiban).

Három évvel ezelőtt csaknem 60 ezer amerikai katona és a hadsereg szolgálatában álló ameri-kai állampolgár volt Thaiföldön.

ÁZSIA LÉTSZÁMOK TÖBB, MINT A FE-LÉRE CSÖKKENT.

Ezenfelül három évvel ezelőtt a Vietnámban szolgáló amerikai ka-tonák tízezei töltötték szabadsá-gukat Bangkokban, vagy más thaiföldi turista központban. Ezek a szabadságos katonák általában öt napot töltöttek Thaiföldön és pénzárcajuk tömve volt megta-karított fizetésükkel valamint a feketepiacon keresett dollárban-kókkal, amely piac lehetőségei ugyszólván minden Vietnámban

szolgáló amerikai katona száma-ra nyitva állnak.

Csaknem minden egyes bérelt feleség támogatja a családját. A legtöbbnek saját gyermeke is van. A törvénytelen gyermek fogalma ismeretlen Thaiföldön, másrészt viszont a lányanyák semmiféle kö-vetelményt nem támaszhatnak az apával szemben.

Az amerikai csapatok kivoná-sával a bangkoki bérelt feleségek — és hozzátartozók most súlyos anyagi helyzetbe kerültek. A vá-rós zalogháza és uszorisai most rajtuk élőködnek. A probléma a-zonban csupán egyike a soknak, amelyet az amerikai katonai be-avatkozás teremtett Vietnámban és egész Délkelet-Ázsiában.

NAPRÓL-NAPRA

Akit nem értettek meg az orosz hatóságok

Az aránylag rövid idő alatt világhírré szert tett (oroszországi új olé) Alexandrovics család iz-ráeli részlege gyarapodott: a na-pokban alijazott Rut nagybátyja, Michael (Misa) Alexandrovics, aki foglalkozására nézve nép-énekes és kántor. Híres emberek-hez illően, az új olé Alexandro-vecs a héten sajtókonferencián mutatkozott be a tel-avivi újság-íróknak. Ebből az alkalomból el-mondta, hogy amikor Izraelbe szló kiutazási engedélyt kért, a szovjet hatóságok valósággal meg-hökentek. Képtelenek voltak fel-fogni, hogyan fertőzhette meg az alijja-bacilus az olyan embert, aki ragyogó körülmények között él és a rendszer minden javát, előnyét és áldását élvezi. Termé-szetesen akadályokat gördítettek az útjába.

Elbeszélés Michael Alexan-drovics így folytatta: — Nevemet azelőtt is jól is-

merték Oroszországban, de az utóbbi években, pontosan azóta, hogy benyújtottam az útlevel-kérésemet és megkezdtem az alijja-jogért való harcomat, még híresebb lettem... A sajtókonferencia során Ale-xandrovics közölte, hogy Izrael-ben eredeti mesterségét akarja folytatni, vissza akar térni a cházánut-hoz. Mire a jelenlevő Kármel őrnagy, az izráeli had-sereg magyarországi származású főkántora megjegyezte: — Aki kántor akar lenni Iz-ráelben, annak tisztában kell lenni azal, hogy különböző gon-dnokokkal lesz dolga.

Egy másik jelenlevő erre szel-lemesen a következőket jegyezte meg: — Aki sikeresen állta me a helyét a Koszigin nevtől gond-nokkal szemben, az könnyen meg-birkózik majd az izráeli gond-nokkal is...

— Durand úr, a test teljesen merev. Hogy lehet, hogy nem vette észre előbb?

— Nem tudom, főnök. Mert hogy a palló tövében akasz-totta fel magát, többször elmentem mellette, és nem vettem észre.

— Az nem lényeges, ismerje el, hogy ellenkezik a józan ésszel, hogy nem láttá.

Bal oldali szomszédom lett öngyilkos. Ennyit megérték. Elviszik. Az ajtó becsukódik. A szabályzatot szigorúan be-tartották, mivel az ajtót „felsőbb személy” jelenlétében nyi-tották ki és csukták be, a Szigorított igazgatója volt itt, meg-ismertem a hangjáról. Tíz hét óta ez az ötödik halott a kö-zelemben.

Elérkezett az évforduló napja. A küliben találtam egy doboz Nestlé sűrített tejet. A barátaim megörültek. Leg-alábbis örült sokba kerülhetett, és rettentő kokozásos lehe-tett eljuttatni. Így hát remek napom volt balszerencsém kö-zepette. Ezért megfogadtam magamban, hogy ma nem re-pülök el. A Szigorítottban vagyok. Egy év telt el érkezésem óta, és képesnek érzem magam, hogy akár holnap is tá-la-cholnék, ha úgy adódna. A mérleg pozitív, és én büszke vagyok rá.

A délutáni seregetés — szokatlan dolog — átadta bará-taim üzenetét: „Légy erős. Már csak egy év van hátra. Tudjuk, hogy jól vagy. Mi is megvagyunk. Ölelünk. Louis-Ignace. Ha tudsz, rögtön írd néhány sort, s küldd el azzal, akitől kaptad.”

A levélhez mellékel kis tiszta papírra írok: „Köszönök mindent. Erős vagyok, és remélem, segítségekkel egy év múlva is az leszek. Tudok valamit Clouiot-ról és Maturette-ről?” A seregető csakugyan visszajön, megkaparja az ajtó-mat. Gyorsan kidugom a papírt, amely rögtön el is tűnik.

Ma egész nap és az éjszaka egy részében csakugyan itt maradtam a földön, méghozzá olyan állapotban, amit több-ször is megfogadtam magamban. Egy év, és kikerülök va-lamelyik szigetre. A Királyra vagy a Szent József-re? Meg-részegetlen fogok beszélni, dohányozni, és azonnal hozzá-látok a következő szökésem kiterveléséhez.

Másnap, sorsomban bízza vagyok neki a fennmaradó há-romszázhatvanöt nap elsőjének. Ami az elkövetkezendő nyolc napot illeti, igazam volt. De a kilencedikben minden felborult. Ma reggel a küliben a reggeli után a kókuszhordót, éppen amikor már visszaeresztette volna a külibt, és már beletette a kókuszt meg az öt cigarettát.

Az eset olyan súlyos volt, hogy néhány percre megfede-keztek a csendrendeletéről. Tisztán hallatszott, amint agya-főbe verik a szerencsétlent. Majd pedig hallom a félholtra vert ember hörgését. A toloablakom kicsapódik, egy guta-ütéses ör bekiabálja: „Ne félj, rád is sor kerül!”

— Állok rendelkezésedre, barom — válaszolom neki, majd szétrobbanok dühömben, mert hallottam, hogy milyen ke-gyetlenül bántak el a szegény ürgevel.

Ez hét óraker történt. Csak tizenegy óraker kerestem fel a Szigorított helyettes igazgatója által kijelölt bizottság. Ki-nyitották a húsz hónappal ezelőtt rám zárt ajtót, amit eddig még sohasem nyitottak ki. A zárkam végeben álllok, a cser-pákkal a kezemben, védekező állásban, elszánva rá, hogy a lehető legtöbb ütleget adhassam, két okból: egyrészt ne-hogy valamelyik ör büntetlenül megüthessen, másrészt, hogy aztán minél gyorsabban agyonverjenek. De nem erről van szó:

- Szigorított, lépjen ki.
- Ha meg akarnak verni, számíthatnak rá, hogy véde-kezni fogok, tehát nem akarok kimenni, mert akkor min-denfelől rám rontanak. Itt jobban el tudom kalapálni, aki elsőnek hozzám akar nyúlni.
- Nem fogjuk megverni, Charrière.
- Ki szavalt érte?
- Én, a Szigorított igazgatóhelyettese.
- Milyen alapon higgyek magának?
- Ne sértegetsen, felesleges. Becsületemre mondom, hogy nem verjük meg. Na gyereünk, jöjjön ki.
- A cserpákomat magammal tartom.
- Megtarthatja, de nem lesz rá szüksége.
- Na jó, rendben. — Kilépek, a hat felügyelő meg a helyettes igazgató kíséretében, elfoglaljuk az egész folyo-sút. Ahogy az udvarra érünk, megszédülök, és nem tudom nyitva tartani a szemem, annyira bántja a nap. Végül meg-látom a kis házat, ahol fogadtak bennünket. Egy tucatnyi felügyelőt látok. Nem lökődnek, csak betessékelnek az „Igazgatószobá” helyiségébe. A földön csuromvéresen, egy férfi nyög. A faliorán meglátom, hogy tizenegy óra, s arra gon-dolok: „Már négy óraja kinn vagy ez a szegény ördögöt.”

- A parancsnok az íróasztalnál ül, a helyettes mellé te-lepszik.
- Charrière, mióta kap enniválót meg cigarettát?
- Biztosan megmondta az ör.
- De én magától kértem.
- Emlékeztet-kihagyásban szenvedek, másnap már nem tudom, mi történt velem tegnapi.
- Hülyének néz?

(Folytatjuk)

UJ KELET SZEL/EN\ 342
REITVENYPAI

Név: _____

A 339. SZÁMU KERESZTREJTVENY MEGFEJTÉSE:
Vizsintes: 1. CLAUDE LIPSKY, 13. POMPIDOU, 16. CRAIOVA, 21. ANDORRA, 33. A CSONT, 38. MINÜGY, 42. 1) GROZA, 2) KER, 45. 1) SUSAC, 2) OSTOROZ.
Függőleges: 1. CHABAN DELMAS, 11. 1) YUCATAN 2) TULOZ, 22. NYERSIZU, 27. ECSSER, 36. UGRÓ.
Nyereménykönyv: Fitzgerald. A nagy Gratsby

AZ ELLENZÉK SZÓNOKOL - A KOALÍCIÓ HALLGAT ELADÓ IZRAÉLI GYERMEKEK

William Rogers, az amerikai külügyér elégedetlenül hallgatta volna a t. Ház legutóbbi politikai vitáját. Ez alkalommal ugyanis ismét kitűnt, hogy a Kneszet a nagy nemzetközi kérdésekben milyen egyszerű. Az amerikai államférfi szerint „szétmáló” izraeli társadalomban, az újabb egyiptomi háborús fenyegetésről szóló vitában az egykori nemzeti egység kormány konszenzusán is túl tevő szélességű volt a valóságos nemzeti egység.

KÉT ÉS FÉL HANGU ELLENZÉK

Mindössze két és fél hang szólt az ellen, amit a nemzet akar. A Rákách képviselője, Meir Wilner, Sálom Kohén, a Háolám Házeből kivált „önálló” tagozat szóvivője hangoztatták, hogy valamennyi területéről vissza kell vonulni, s aki ezt nem teszi, az a háborús helyzet fokozója, nem pedig az egyiptomiak. Félhangon ehhez hasonlóan mondott Avneri is, aki azonban azon meggyőződésű, hogy az államot meggyőződéssel hangoztatták, hogy ha akármilyen ok folytán ismét háború lesz, az ellenséget ismét súlyos veszteség éri.

NAPIRENDI JAVASLATOK SZÁDÁT ELLEN

A parlamenti technika rendesen azt eredményezi, hogy az ellenzék fegyverként használja napirendi javaslatot a kormány ellen irányoztak annak benyújtói. Azért kívánják a kérdést napirendre tűzteni, hogy ezzel a kormányt védekezésre szorítsák s a kormány koalíció feladatai ilyenkor a kormány védelmébe fellépni. Ez alkalommal egészen más volt a helyzet. Az ellenzék képviselői nagy csoportja napirendi kérdésként vetette fel a Házban Szádát háborús fenyegetéseit, de a már említett két

és fél hangon kívül az előállott helyzetért nem a kormányt tette felelőssé. Tulajdonképpen az ellenzék még a kérdés illyenszerű feltevését sem kívánta egységesen. Az Agudat Jiszráel nem nyújtott be javaslatot, s nem szólalt fel. A Mamlachti Lista, amelyről a vita előtti napon a sajtó azt közölte, hogy szintén betervezték a napirendi javaslatot, lényegében vé-

A TISZTELT HAZBAN

- Az Új Kelet parlamenti tudósítójától -

ve a kormány vonalát dicsérő nyilatkozatban jelentette ki: szó sincs róla, ők nem kérték ebben az ügyben a vitát.

A TÜZSÜNETI VONAL A NEMZETKÖZI HATÁR

Dr. Mose Szné, aki az izraeli kommunista párt névből beszélt, ez alkalommal is beilleszkedett a nemzeti egység harmóniájába. Nyomban beszéde elején kijelentette, hogy a nemzetközi közjog értelmében tüzszünet esetében az érvényben lévő határvonalaként a tüzszünet záróvonalát kell tekinteni. Aki ezt a vonalat átlépi, vagy megpróbálja megzavarni, az agresszor.

Igen jelentős jogi szakvélemény erősítette meg nyomban Dr. Szné álláspontját. A kommunista képviselő felszólalásába közbeszólt Dr. Binjamin Hálevi, volt bíró, Gáchál tag. A közbeszólas azonban nem volt zavaró szándékú. Ellenkezőleg: helyeselte, amit Sznétől hallott, s leszögezte, hogy az jogilag helytálló megállapítás. Az első szónok Menachem Begin volt, mint a legnagyobb ellenzéki párt képviselője.

Két dátumon elhangzott beszédet állít párhuzamba. 1967 május 26-án Nasser beszélt katonáihoz: „Géltünk mostantól kezdve, - mondotta -, megsemmisíteni Izráelt”. 1971 nov. 20-án Szádát szölk katonáihoz: „Mostantól fogva teljes harci készségben állunk, s a Szináj térségben fogunk találkozni”. Súlyos fenyegetés mindkét beszéd. De nem lehet-

tünk közbömbök a két szónoklat lényegi különbségének vizsgálatánál. Nasser Izráel megsemmisítéséről álmodozhatott, „amikor katonái harcba indította, Szádát csak Szináj térségére hívta fel őket. Nagy a földrajzi különbség a két diktátor fenyegető hangjában.

FELHÍVÁS AMERIKÁHOZ

Begin csak éppen megemlíti, mintegy enyhe bírálatként a kormányval szemben, hogy lemondásra való hajlandóság semmivel sem viszi előbbre a megegyezés ügyét. Egyiptom éppen olyan harcias és hangos, mintha az izraeli kijelentésekben nem volna benne a tárgyalásra való hajlandóság folytonos emlegetése. Kritikájának élét Amerika ellen fordítja a Gáchál vezére. Ebben a helyzetben nemcsak jogunk, de kötelességünk Amerikát felhívni: állítsd rendelkezésünkre mindazokat a fegyvereket, amelyekkel a lefektetvebb módon védhetjük magunkat.

ELHÁRÍTÓ HÁBORU - ELHÁRÍTÓ BÉKE

Begin után Avnerire kerül a sor. Begin képviselő - mondja

a Háolám Háze képviselője - az elhárító, megelőző háborúra hívja fel a népet. En pedig a megelőző - elhárító béke. Begin erőlesen tiltakozik: - Honnan veszi ezt? Én nem megelőző háborúról, hanem szükség esetén erővel ellentámadásról beszélek. Ellentámadás pedig azt jelenti, hogy védekezünk, ha megtámadnak bennünket.

Az Avneri - Begin szópárbaj erősödik, s a Gáchál soraiból Begin közbeiktató támaszt kap tiltakozásához. Avneri történeti példára utal: - Ime így van ez most is, mint a történelemben sokszor. Aki háborúról beszél azt nem háborúval, aki a béke lehetőségét veti fel, azt közbeiktatók kórusával akarják elhallgattatni.

AZ EGYIPTOMI URALKODÓ KOROK HÁBORÚT AKARNAK

Eliezer Soszták, a Szabad Központ szónoka. - Az egyiptomi uralkodó körök, - mondja - elhatározták, hogy újból tüzet nyitnak, háborút akarnak. De ha ezt a háborút újból megindítják, úgy az első pillanattól fogva a csatorna tülledalára kell kényszeríteni a küzdelmet. Saját területén kell az ellenséget megverni.

MOSZVÁBÓL INDULT EL

Szne, a már említett nemzetközi jogi elmélet kifejtésével egyidejűleg izraeli békekezdeményezést sürget. Bizonyítani kell az araboknak és a világnak, hogy tárgyalni akarunk. Tárgyalások után akarjuk a határvonalakat leszögezni. De addig, amíg ez meg nem történik, a tüzszünet vonala a határ. Aki ezt megzavarja, az ellenség, agresszor. - Szádát újabb háborús elhatározása - mondja Szné - abban a pillanatban öltött testet, amikor legutóbbi moszkvai tárgyalásait befejezte. Moszkvában feyvert akart kapni, s ezt meg is ígérték neki. Így tehát úgy gondolja: készen áll a háborúra, mert bőven van fegyvere.

Izrael örök béke szándékát hangoztatta Szné, de úgy véli, hogy a kormány nyilatkozatokban ez nem kerül kellő módon kifejezésre. Ennek a szándékának fokozott hangoztatására szükség van. Nem mintha félnék a háborútól, hanem mert valóban békét akarnak, inkább egyezményes békét, mint újabb győzelmet.

Sálom Kohén szerint a béke felé vezető út minden meghódított területtel való teljes lemondás után vezet. A kormány, amely ebbe nem akar belemenni nem tesz eleget a háborús veszély elkerülésének.

Kohénál élesebb formában hangoztatott véleményét Meir Wilner. Mintegy egybehangolt magatartás következtében a többi padsorokban csendesen hallgatják. Egyetlen közbeiktatás nem hangzik el, beszéde alatt, amelynek hangja a legerélyesebben kormány ellenes, s közel van azokhoz a megállapításokhoz, amelyek arab szónokok részéről hangzanak el Kairóban, vagy más arab fővárosban. Ez azonban már senkit sem zavar és senki sem igyekszik ezzel a hangal szembeszállni.

A szónoklatok befejezése után elmarad az ilyenkor szokásos koalíciós felszólalás. A koalíció ugyan elhatározta, nincs mit mondani. A nemzeti egységhez tartozó nagy többség egyetlen olyan szót sem hangoztatott, amit a koalíció alá nem írta. Így hát a kormány nevében a külügyminiszter mond vitázó beszédet s javasolja, hogy a betervezett napirendi javaslatokat, a Kohén, Avneri, Wilner felszólalásokat kivéve, tegyék át bizottsághoz. Ez meg is történik.

EGY MILLIÓ ARAB SZINAJÉRT

A külügyminiszter napi tudósításunkban már részletesen ismertette beszédében a nemzetközi világ felelősségét hangoztatója. A szádátí kijelentéseknek a nagyvilágban kell visszhangozhatniuk. Azt azonban mi is megállapíthatjuk: Szádát egy millió arab életét hajlandó oda dobni Szinájért, Szinájban. Mi ennek az egy millió arabnak az ellenértéke, hogyan lehet életüket megmenteni: egyszerűen a tárgyaló asztal mellett világ helyfoglalással, a béke tárgyalások megkezdésével. Izrael erre hajlandó. Szádátot mulik az egymillió felajánlott arab életének megmentése.

Az amerikai televízió filmet készít az Izraelben folyó gyermek-kereskedelemlről - Külföldön is keresnek örökbefogadó szülőket

Kellemetlen meglepetést készít az izraeli közönség számára az amerikai CBS tévé- és rádió-változat, amelynek emberei jelenleg Izraelben tartózkodnak és dokumentum-filmet készítenek a helyi gyermekkereskedelemlről. Nincs messze tehát az idő, amikor szíjgyűnk a nagyvilág elé tárul. A CBS megerősített, fényképes dokumentum-anyagot fogadott, nyomozókból, kutatókból és technikai személyzetből álló munkacsoportja hetek óta erőfeszítéseket tesz, hogy a szükséges dokumentum-anyagot felkutaassa. Nyomon követték lányokat, akik áldott állapotban vannak, vagy házasságon kívül születtek. Felkeresték a kateshírű garmisállokat, elbeszélgettek szociális gondozóistákkal, nőgyógyászokkal, ápolóknokkal és megfigyelték a külföldi diáklányo-

kat. Interjú készítettek a népjóléti minisztérium jogtanácsosával és az egészségügyi minisztérium főtitviszével és szakértőivel. - Számos jel utal arra, hogy van gyermek-kereskedelem Izraelben - mondta Ávrám Blum ügyvéd, a népjóléti minisztérium jogtanácsosa. Hír szerint megküldötte izraeli gyerekeket. Nem kell túlszokba esni, ez az „iparág” még nem fejlődött, nem hoz „devizát az állam kincstárának”, viszont tény, hogy létezik. Nagy port vert fel a tel-avivi ügyvéd pere, aki gyermekeladási közvetítés kísérletével került bíróság elé. A sajnálatos eset fokozottabb éberségre készít bennünket, de kijelenthetem, a történetek nem öregebbíték az ország és népünk jó hírnevét.

A GYERMEK-KÖZVEZÍTŐ ÜGYVED

Mint annak idején megírtuk, az eset egy újsághirdetéssel kezdődött. A hirdetés feladója „szépséges és jóméglelő család”-ból származó csecsemőt ajánlott fel adoptálásra. A hirdetésben telefonszám is volt, vagyis, hogy miként lehet a szülőkkel érintkezésbe lépni. Sokszáz gyermektelen fiatal házaspár olvasta ezt a hirdetést.

Eszter Ichilov, a népjóléti minisztérium adoptálási tisztviselője is látta a hirdetést, ami gondolatot ébresztett benne. Gyánított, hogy a hirdetés mögött valamilyen törvénytelen spekuláció húzódik, mert ha minden rendjén lett volna, a szülők nem újsághirdetés, hanem a szokás szerint személyes kapcsolatok felvétele által, egyenesen a népjóléti minisztériumhoz fordulnak segítségért.

Eszter Ichilov elhatározta, miután a szokatlan esetnek, miután nem akarta eredeti foglalkozását és a nevet felfedni, férjéről, az egyik báb-jámi bankfiók igazgatóját, Mose Ichilovot kérte meg, hogy tegyen ajánlatot az újszülött adoptálására. A telefonon egy tel-avivi ügy-

véd jelentkezett, aki közölte, hogy a csecsemő szüleinek 3000 font jár, neki pedig további 500 font a közvetítésért. A szülőknek járó összeget az ő segítségével kell átutalni - tette hozzá az ügyvéd.

A népjóléti hatóságok kijáratás céljából felajánlotta, hogy két szerződést készítenek. Egyik az újszülött örökbefogadása céljából szól, a másik megállapodás szerint, a csecsemő csak két-három évre, nevelés céljából kerül a gyámszülőkhoz, ami törvényes. Ilyen esetben még a bíróság sem veszi el a nevelő-családtól azt a gyermeket, aki megszokta környezetét és akinek már érzelmi kapcsolatai is vannak a nevelőszülőkkel.

Az újszülött apja azt mondotta a bíróságon, egyáltalán nem állt szándékában örökre megválni a csecsemőtől és kizárólag nehéz anyagi helyzete miatt szeretne volna mások gondjaira bízni. Arra a kérdésre, hogy ebben az ügyben miért nem fordult a népjóléti minisztérium illetékes osztályához, már nem tudott válaszolni.

A NÉPJÓLÉTI MINISZTERIUM ÁTVESZI A GYEREKET

Férje beszámolója nyomán Eszter Ichilov a rendőrségre sietett és feljelentést tett. Ezután a népjóléti minisztérium jogtanácsosa fordult, akinek részletesen beszámolt az esetről. A minisztérium aktívból kiderült, hogy a szóbanforgó kfar-szabí család már akkor a minisztériumhoz fordult, amikor az asszony még áldott állapotban volt és súlyos gazdasági helyzetére hivatkozva, felajánlotta adoptálásra a gyermeket. A népjóléti minisztérium gondozóistája azonban megnyugtatta, semmi szükség arra, hogy megválna az újszülöttől, mert segítséget fog kapni neveléséhez.

A hivatalban azt hitték, sikerült a családot meggyőzni, azonban az események az ellenkezőjét bizonyították. Lehetségesnek tartják, valaki „felvilágosította” a házaspárt, hogy meg lehet szabadulni a gyermektől és ugyanakkor még pénz is lehet kapni érte. Így került a szokatlan hirdetés az újságba.

A népjóléti minisztérium a bírósághoz fordult és miután megszerezte az adoptálási vég-

zést, átvette a gyermeket. Ugyanakkor az apa és a közvetítő ellen megindították a bírósági eljárást.

Történetek hasonló ügyek a múltban is, azonban az illetékeseknek nincsenek pontos adataik a probléma méretéről, mert ezeket az eseteket nem verik nagy-dobra. Mindenesetre, az a néhány ügy, ami kipattan, meglehetősen aggasztó. Hivatatos vélemény szerint a gyermekkereskedelemlnek ez a formája még nem öltött komoly méreteket. Vannak ugyan házasságon kívüli szülések, azonban a lánygyermek, bármennyire is szerencsésnek, nem szívesen válnak meg csecsemőjüktől. A minisztérium által nyújtott segély jelentősen könnyít helyzetükön, megcsinálja őket a felesleges félelemtől, a gazdasági és részben a társadalmi problémáktól és lehetővé teszi számukra, hogy józan mérlegelés után, minden külső nyomás nélkül, döntsenek magzatuk jövőjéről. Semmiképpen sem szorulnak arra, hogy áruba bocsássák csecsemőjüket.

HALLGATÁSI DU

Van Izraelben mód gyermekek örökbefogadására? Blum ügyvéd így válaszol: A helyzet más sokkal jobb, mint néhány évvel ezelőtt. Nem kell éveket várni gyermekek adoptálására. Évente mintegy 250-300 gyermeket fogadnak örökbe. Gyermek, még fiatal, intelligens, gazdasági és társadalmi szempontból is megalkalmas házaspár, akiknél minden remény megvan rá, hogy a gyermeket megfelelő módon nevelik fel - örökbe fogadhatnak gyermeket, körülbelül fél éves várakozási idő után. Nincs tehát szükség kereskedni gyermekekkel. A vevők nyilván azok, akiket a népjóléti minisztérium nem talált megfelelő örökbefogadónak idős koruk, vagy egyéb családi okok miatt. Csak azok fordulnak a „fekete-

piacra”, akik nem tudnak egyszerűen és egyenes úton gyermeket szerezni.

Az ilyen örökbefogadás rossz a gyermeknek, mert a népjóléti kártételek után megfelelőbb szülőkhöz kerülhetett volna. Amellett az ilyen vásárlásnál megmarad a kapcsolat a természetes szülő és az örökbefogadó között, ami mindenképpen káros a gyermekre. Az eladók zsarolhatják a nevelőszülőket, megfenyegetik, hogy felfedik a gyermek és a hatóságok előtt a gyermek kiletét és „hallgatási díjat” követelnek egész életükön át az örökbefogadótól, nem is beszélve a dolog erkölcsi oldaláról. Ártatlan gyermek nem piaci árú és már a Tóra szerint is súlyos büntetés jár emberrablásért, vagy ember „áruba bocsátásáért”.

A GALUTI ZSIDOK ERDEKLÖDNEK

Erkeztek a hatóságokhoz hírek, hogy külföldi zsidók, sőt más-vallásúak is, Izraelbe jöttek gyermekek „venni”. A zsidók mindig elnyben részesítettek zsidó gyerekeket, nem beszélve arról, ha még izraeli is. A galutban nincsen kínált gyermek örökbefogadása, a fogamzást megelőző tabletta a minimumra csökkentette a törvénytelen gyermekek számát, míg Izraelben a tabletta nem annyira népszerű és a nem felvilágosított még gyermekipőben jár. Habár nálunk sincs elegendő gyermek a helyi kereslet kielégítésére, de vannak, akik elnyben részesítik a külföldet, mert az dollárokat és külföldi utazást jelent. Gyakran fordulnak hozzánk idős turisták, akik nem az ország szépségeit keresik, hanem leány-ánnyakat, vagy rossz anyagi viszonyok között élő sokgyermekes családok, akiknek komoly pénz ajánlanak „felesleges” gyermekeikért.

A népjóléti minisztérium, természetesen, a legerélyesebben ellenzi izraeli gyermekek exportját. A bíróságok is kinyilatkoztatták, hogy a gyermek érdeke megköveteli, hogy Izraelben maradjon. Természetes szüleinél, vagy örökbefogadójánál, - de Izraelben. Mindent elkövetünk, hogy megakadályozzuk gyermekek külföldre való csempesztését, de sokszor kevés eredménnyel.

EGY HATGYERMEKES ELVÁLT ASSZONY ESETE

Néhány hónappal ezelőtt történt, hogy a belügyminisztérium felhívta a népjóléti minisztérium figyelmét egy hatgyermekes jeruzsálemi asszonyra, aki házasságon kívül szült és külföldre utazott, de egyedül tért vissza. Egy évvel később újabb fiúgyermek született és a hatóságokhoz fordult, hogy az újszülöttet írják be utlevélbe, mert külföldre akar utazni. Akkor a hatóságok közbeleptek, mert az volt a gyánú, hogy ebben az esetben üzletszerű szüléssel és a gyermek külföldre való csempesztéséről van szó. Berendelték az anyát, aki először nem akart tudni semmiről, végül bevallotta, hogy az első gyermeket külföldi zsidó családnál helyezte el, míg a másik, utazás előtt állt. Szavai szerint, nem kapott semmilyen ellenszolgáltatást a gyerekekért, az utazási költségen kívül. Bírósági tiltó végzést kérék a második gyermek kivételén, gyámot neveztek ki és végül törvényes módon örökre adták a csecsemőt.

TÖRVÉNYMÓDOSÍTÁS KÉSZITENEK ELŐ

Mínt hogy a jelenlegi törvény nem elegendő az ilyen jelenség megakadályozására, most készül egy kiegészítő törvényjavaslat, amely megtiltja izraeli állampolgárnak, hogy örökbefogadási üggyekkel foglalkozzék a népjóléti hatóságok megkerülésével. Ez a törvény külföldön tartózkodó izraeli állampolgárra is vonatkozik. A jelenlegi rendelkezések szerint 3 évi elzárással büntethető, aki pénz fogad el gyermek továbbadásáért.

A probléma az általános felelősséggel ellentétben nem főként az elmaradott népréteggel kapcsolatosan merül fel. A zülött lányok tudnak magukra vigyázni. Általában jóhából való, naiv uraknak járnak póru, akiknek kevés a tapasztalatuk, vagy olyanok, akik illymódn akarják kényszeríteni a férfit családalapításra. Minden esetben igyekeznek megtalálni az apát, de nem mindig sikerül. Egyesek nem vállalják a felelősséget, mások elismérik ugyan, de nem áll módjukban segíteni. Sokszor nős emberekől van szó. Néha minden a „legjobbban” végződik: papa-mama mennek a chupá alá.

Ha a népjóléti dolgozók biztosítják, hogy nem ártanak a leány, vagy a család jóhérének, akkor berendelik a szülőket és igyekeznek őket bevonni a probléma megoldásába. Csak a környezet előtt próbálják eltitkolni a dolgot. Az izraeli társadalom még nem hajlandó megbocsátani a házasságon kívüli teherbe esett leánynak.

OLÉK ÉS VÁTIKOK

Kiapadhatatlan téma a diadoniés első állijától kezdve napjainkig. És még remélhetőleg hosszú ideig fogja foglalkoztatni sajtónkkal együtt a közvéleményt.

Mert miről másról lehet szó, mint az állijáról. Az olékról és a váतिकokról.

Először tüntetünk, hogy engedjék jönni. Aztán örömmel morban uszunk, amikor megérkeznek.

Végül a zugolódások következnek.

Vannak, akik szerény megnyugvással fogadják el mindazt, amit az előző generációk önfeláldozó munkájával kiharcolt, felépített és még ma is számtalan nehézséggel küzdő ország tud nyújtani nekik.

De olyanok is vannak, akik az állijázzal látják elérkezettnek az időt, hogy mindazt elerjék, ami származási országukban - különböző okok miatt - nem adható meg nekik.

Csak az ad csodálkozásra okot, hogy a váतिकok - akik szintén olék voltak valaha - nem értik meg az új olék különleges lelki világát.

Ami az új olék pszichológiáját illeti, egy esetet szeretnék röviden elmesélni. Egy vatic barátomtól hallottam. Megtörtént. Nevezük hősünket Samu bácsinak. Samu bácsi világéletében szükkös körülmények között tetette el felfedését. Egy erdélyi kisvárosban lakott és sohasem volt többje egyszoba-konyhás lakásnál és egy mindig tönkzelen álló szatocsüzetnél. Jöttek a vérzivataros idők, és az auschwitz pokolból a népes családból csak ketten menekültek meg. Samu bácsi és az öccse. Samu bácsi ugy-ahogy rendbe hozta a háború viharában megrokkant szobakonyhás lakást és újból kinyitotta a boltot. És várt. Várta, hátha mégis valaki hazajön az elhurcoltak közül. Hátha várt. Az öccs fogta a hagyományos vándorbotot és meg sem állt az Újvilágig.

dent, menjen utána. Nem lesz gondja-baja egész életében. De Samu bácsi csak akkor szánta rá magát, amikor államosították a heregeket. Akkor utnak indult, de nem Amerikát választotta, hanem Izráelt. Mínta-hogy mondta: - Ha már megyek, haza megyek.

Megérkezése napján már sürgönyözött is az öccsének. Jött is az futólépcsében, megtömött bukszával. Kivette a sátorbortból és szép új lakást vásárolt Samu bácsinak egy központi városban. Három szobásat, két balkonnal, hideg-melegvízes konyhával és fürdőszobával. Fel is szerelte mindennel: gázsütővel, frizsirdelrel. Aztán berendezte urimódrá. Szép függönyökkel, szőnyegekkel, butorokkal és készpénzt is hagyott ráadásul.

Nemsokára a barátom is - aki a történetet mesélte - állijázott. Jömenő orvosi rendelőt és öszkomfortos lakást hagyott odaát.

Egy nap Samu bácsi - mint egy rendes földihez illik - elment a kereszte és meghívta magához látogatába. Amulva-bámulva - szemlélte a Samu bácsi - akkor még ritkaságszámbamenő - új luxus-rezidenciáját.

Miután mindent aprólékosan szemügyre vettek, belesüppedtek az öblös fotelekbe. - Na, mit szólsz fiam? - Hát nem tudok szavakat to!

- Igen, igen - mondta az öreg deressedő szakállát vakargatva - szép, szép, de mégsem a régi!

Hogy miért nehezelek a váतिकokra is? Azt is megmondom. Azért, mert általában csak azokkal az új olékkal van különösebb baj, akiket a váतिकok megátóvítottak, vagy megérkezésük szent pillanatában „vettek kezébe”. Erre is tudok egy friss, meggyőző példát. Hetekkel ezelőtt egy közepkoru oroszországi (nem gruziai) új olék érkezett családotól. A fogadására indult váतिक testvére kévsé érkezett meg Ludra és így új oléknak a valóságának megfelelő válaszokat adta a Szochnut-tiszviselő kérdéseire. Többek között azt is megmondta, hogy testvére Tel Aviv mellett

lakik, már vagy husz esztendeje. Erre rögtön közölték vele, hogy egy Haifa környéki településen fog lakást és munkát kapni. A lakás viszont csak kb. 6 hét múlva lesz kész, addig elküldik szerető házához.

Újdonsült honpolgárunk hálásan szorította meg a tisztviselő kezét és boldogan indult kifelé, ahol a közben megérkezett bátyó ölék karjaiba zuhant.

A vizontlátás boldog percei után, a váतिक testvér - aki már ismerte a dörgést - prózaibb kérdéseket tett fel a fogadásra kirendelt szochnutistával folytatott purpáriával kapcsolatosan. Amikor megtudta a szomorú valóságot, hol a fejét csóválta, hol az elkésett taxijámaját emlegette - a jövényén által még ismeretlen ékes héber tiszviselőssal.

Több mint egy hétig oktatták a zöldfüllű új olék, milyen hangnemen kell majd a további tárgyalásokat folytatni. A szerény pianissimóttól kezdve a hatóság forissimóig. Mikor kell rácsapni az asztalra. És mikor érkeznek el az asztalborítás nagyjeleket döntő pillanata. Majd utnak indították Haifára, mert már az ottani Szochnut-kirendeltségnél szendegert a doszárja. Nem mentek vele, mert el akarták kerülni a befolyásolás leghalványabb gyanuját is.

Haifán szívélyesen fogadták. Leültették és miután barátságosan elcsévegetek egy cigarettával tizdelte kávé mellett, rátértek a tárgyra. A lélek és jellemburokságban megedezett Szochnut-rókk pillanatokon belül tisztában voltak paucensükkel.

Rövid, hatóság és főleg meggyőző eszmecsere után megértően írta alá a nyilatkozatot, miszerint elfogadják a még Ludron felkínált feltételeket. Új oléknak váतिक kezeléstől felzaklatott lelke most már véglegesen megnyugodott. Visszatért testvére otthonába, ahol boldogan lobogtatta a megállapodás másodpéldányát.

Hogy mi történt azután? Kitagadták a családból. S most ott bolyong a szerencsétlen Tel Aviv környéke és Haifa között mindaddig, ameddig végre elkészül a Kfar-Ata-i új otthona.

KENDI TIBOR

Izrael megszövegezte választát az afrikai elnököknek

Hajlandók vagyunk visszatérni a Jarring-tárgyalásokhoz — minden előfeltétel nélkül

Jeruzsálemben elégedettek az afrikai elnökök álláspontjával — Az Afrikai Egységszervezet ma juttatja el jelentését U Tanthoz

Jeruzsálem (Az Uj Kelet tudósítójától). — Izrael hajlandó lehetné tenni a Jarring-tárgyalások újratekintését, ha ez nincs előzetes feltételekhez kötve. Ez a lényege annak a válasznak, amelyet ma juttat el Jeruzsálem Dávid, Leopold Senghor elnöknek, az afrikai elnöki küldöttség vezetőjének. Az izraeli választásokról, amelyet a hét végén Aba Evi külügyminiszter dolgozott ki, és amelyet az esti órákban Golda Meír is jóváhagyott, ma reggel megvitatják végleges jóváhagyása előtt, a heti minisztertanácsban. E választásokról elküldésével az afrikai elnökök küldetése gyakorlatilag befejeződik, mert Dakarbában előreláthatólag még ma megszövegezik a végleges jelentést és azt az Afrikai Egységszervezet nevében, Muchtár Ould Dáda mauritániai elnök eljuttatja U Tanthoz. Az afrikai elnökök jelentését csatolják az Egyesült Nemzetek közgyűlésének pénteken megnyíló közelkeleti vitája anyagához.

Jeruzsálemi megítélés szerint az afrikai elnökök közelkeleti látogatásuk körüli Izrael számára előnyösebben alakult, mint ahogyan azt kezdetben hitték. Az afrikai elnökök a múlt héten Jeruzsálemben átadott jegyzékükben követelik ugyan a területek ● Slovo Hillé rendőrszervezet találkoztak kezdeményez a patológusok és az „Emberi Méltóságok Küldő Liga” megbízottai között, a boncolások körüli vizsálya rendezésére.

NIXON MÁRCIUS ELSŐ FELÉBEN UTAZIK KINÁBA

Henry Kissinger tízéves kislánya kótyogta ki elsőnek az államtitkót

Tokio (Reuter). — Az Egyesült Államok köztelte Japánhoz, hogy Richard Nixon elnök március első felében látogat el Kinába. Ezt közölte pénteki sajtóközlemésében az egyik legnagyobb tokiói újság, amely japán kormánykörökre hivatkozva szövegezte meg jelentését. Hivatalos tényezők nem cáfolták és nem erősítették meg a hírt. Mult szerdán egyébként dr. Henry Kissinger, az amerikai elnök 1. számú nemzetbiztonsági tanácsadójának Dávid nevű tízéves kislánya elszöktette magát és azt mondta az elnöki gépen Nixonhoz utazó édesapja kíséretében lévő újságírók csoportjának, hogy „az elnök márciusban utazik Pekingbe”. Dávid Kissingert, a kéretlen „szövívőt” a Fehér Ház főtisztvi-

KÉT HALÁLOS BALESET — 14 SEBESULT

A járművek nagyrezer technikai szempontból nem kifogástalan

Cion Buhil 41 éves áskeloni utasok a péntekre virradó éjjel halálos közlekedési baleset áldozata volt, amikor egy magánautó el-

Bajban az olasz cipőgyártók

Súlyos helyzetbe kerültek az olasz cipőgyártók az amerikai 10 százalékos importvám bevezetésével. Becslések szerint legalább 80 millió dollár veszteség éri őket emiatt. Olaszországban ugyanis egész városok álltak rá az amerikai exportra irányuló célpók gyártására, most viszont, a Nixon-intézkedések következtében mintegy 30 százalékkal fog csökkenni az olasz cipő eladása az amerikai piacon. Ezzel kapcsolatban az olaszok arra hívják fel a figyelmet, az Egyesült Államokba irányuló exportjukban a gépipari szállítmányok után — amelyek nagyobb részt Fiat gépkocsikból állnak — a cipőkivitel a legnagyobb tétel. Olaszország tavaly az előállított 166 millió pár cipőből 88 millió párt, azaz 282 millió dollár értékben szállított az Egyesült Államokba, úgyhogy az Amerikába irányuló olasz export egy negyedét képezi a cipőkivitel.

Mély fájdalommal közöljük, hogy drága férjem, testvérem, sógorunk **EICHENWALD AHARON (AII)** (fipolyság — Tivon) rövid szenvedés után elhunyt. Temetése ma, vasárnap, nov. 28-án 3.30 órakor a kirját-tivoni temetőben. Autóbusz indul 3.30-kor Cipornim utca 18 alól. Gyászolják: felesége Klári, testvére Eichenwald László (Kirját Motzkin), családi és barátai köre

Rekord-deficit Amerika fizetési mérlegében

Washington (Reuter). — Az amerikai kereskedelemügyi minisztérium közölte, hogy októberben 821 millió dollárra nőtt az Egyesült Államok fizetési mérlegének deficitje. Ez a legnagyobb havi deficit Amerika kül-államokkal fennálló fizetési mérlegében 41 esztendője. John Connaly amerikai pénzügyminiszter kijelentette tegnap, hogy a washingtoni kormányzat célkitűzése a devizafolyamok módosítása, ami gyakorlatilag a dollár leértékelését fogja eredményezni.

BEN NATÁN NAGYKÖVET: A közeljövőben nem várható éles fordulat Izrael és Franciaország kapcsolatában

Teljes lendülettel folytatódik a tárgyalások a Mirage-gepekért lefizetett összeg visszatérítéséről — Izrael párizsi nagykövete rövidesen négyszemközt találkozik Pompidou elnökkel

Aser Ben Nátán, Izrael párizsi nagykövete pénteken kijelentette, hogy a Franciaország által visszatartott Mirage-gepekért lefizetett összeg visszatérítésére irányuló tárgyalás tovább folyik és még bizonyos idő telik el, amíg megállapodásra jutunk ebben az ügyben. A nagykövete hangoztatta, hogy a közeljövőben nem várható éles fordulat Izrael és Franciaország kapcsolatában, amelynek egyik lemezője az embargo, amelyet De Gaulle elnök léptetett életbe a repülőgépszállításokra a hatnapos háború után. — Realistikusan kell megítélni a dolgokat. Izrael engedményt tett azért, hogy hozzájárult a Mirage-ok ügyében való tárgyalás megkezdéséhez, míg Franciaország változatlanul kitart követelésével, hogy Izrael vonjon vissza az összes területéről. A francia kormányzat nem változtatja meg álláspontját Izraelnek az Európai Közösségekhez való kapcsolata ügyében sem — folytatta Ben Nátán nagykövete.

A továbbiakban a vezető izraeli diplomata hangoztatta, hogy megvan a hajlandóság a megegyezésre a Mirage-ok ügyében, ezért tehát rugalmasságot kell tanúsítani és minthogy pontosan tudjuk, mit akarunk, minden tőlünk telhetőt elkövetünk a legjobb feltételek biztosítására.

Ben Nátán „aki hazai látogatásra érkezett, kijelentette még a luddi repülőterén, hogy a közel-múltban találkozott George Pompidou francia államelnökkel egy diplomáciai fogadáson és rövidesen alkalma lesz beszélgetni vele négyszemközt, jöhetnek a találkozó pontos idejét még nem állapították meg.

Mose Neudorfer, az állami jövedelmek főfelügyelője: „AZ ADÓHIVATAL ISMERI A BURKOLT FIZETÉSTÖBBLET 105 UTJÁT”

Cáfolja, mintha a túlórak és a prémiumok alacsony adókulcsait meg akarnák szüntetni

„Nincs semmiféle szándék megszüntetni a túlórak és a prémiumok alacsony adókulcsait” — mondotta pénteken Mose Neudorfer, az állami jövedelmek főfelügyelője, a tel-avivi Bét Brennerben megtartott előadásán. Neudorfer ezzel a kijelentéssel reagált azokra a hírekre, miszerint a jövedelmiadó egész rendszerének reformját előkészítő Áser-bizottság olyan javaslatokat dolgozott ki, amelyek a szóbanforgó különlegesen alacsony adókulcsok megszüntetését indítványozták. Az állami jövedelmek főfelügyelője elmagyarázta, hogy az Áser-bizottság még nem nyújtotta be jelentését és mindazok a közlemények, amelyek megjelenését állítólagos javaslatairól, csak részleges és nem pontos képet nyújtanak a bizottság munkájáról és tendenciájáról.

Végül közölte Mose Neudorfer, hogy december 25-én a jövedelmi adóhivatal egy tervezetet tesz közzé, amely a jövő évre előirányzott értékeltöbbletet (más ércek mész) irányelvét ismerteti. A publikáció célja az, hogy a nagyközönség köréből megjegyzéseket és az új adóval összefüggő indítványokat kapjanak, mielőtt véglegesen kidolgozzák annak részleteit.

AZ A-LIGA EREDMÉNYEI

A Makkábi Petach Tikva hosszas „vajadás” után tegnap végre kiállt első mérkőzésére az A-liga keretében és 3:2 arányban legyőzte a Hápoél Tibériást. Röviddel a mérkőzés befejezése után tettek közzé a fegyelmi bizottság döntését, amelynek értelmében feltételeken két bajnoki pont levonásával büntetik a petach-tikvai csapatot, amiért nem állt ki kezdőn a Hápoél Kirját Smoná ellen. AZ ÉSZAKI CSOPORT további eredményei: Hápoél Naharia — Hápoél Mácháné Jehuda 1:0, Hápoél Akko — Hápoél Názáret 2:1, Hápoél Migdál Háme — Betár Natánja 2:1, Hápoél Rámát Gán — Hápoél Kirját Chájim 1:0, Hápoél Náchliél — Hápoél Tira 1:1, Hápoél Kirját Smoná — Hápoél Natánja 0:0, Makkábi Herzlia — Hápoél Herzlia 0:0.

A táblázat: Hápoél Rámát Gán 7, Hápoél Náchliél 6, Hápoél Kirját Smoná, Naharia, Migdál Háme és Akko 5, Hápoél Názáret, Mácháné Jehuda, Tira 4, Makkábi Herzlia 3, Betár Natánja, Hápoél Tibériás, Hápoél Herzlia, Makkábi Petach Tikva, Hápoél Natánja 2, Hápoél Kirját Chájim 1 pont.

SPORT

Nívótlan mérkőzések, kiállított játékosok

Megkezdődött a nemzeti bajnokság

Tízhetes késéssel, tegnap végre lebonyolították a nemzeti bajnokság első fordulóját. A labdarúgásra éhes szurkolók tízezrei nézték végig hat pályán a nyolc mérkőzést, de nem sok örömmel telt benne. A meccsek legnagyobb része kiábrándító színvonalú volt és a tegnapi látottakból arra a konklúzóra lehet jutni, hogy — legalább is a sportszerűség szempontjából — az idei bajnokság sem lesz jobb a tavalyinál. Ami az eredményeket illeti, nagyobb meglepetések nem voltak, kivéve talán a két újonc csapat, a Hápoél Beér Séva és a Makkábi Jaffa sikerét a két haifai együttesel szemben.

Makkábi Tel Aviv — Makkábi Natánja 1:0 (0:0)

Huszonkétezer főnyi közönség előtt fut ki a két rivális. A pálya közepén felsorakoznak és fogadják Jigál Alon helyettes miniszter terelőköt, aki kíséretével bevonul a pályára és kezét szorítja a játékosokkal majd hatalmas rugással elindítja a játékokat. Az első féldőben közepes színvonalu játékot látnak tel-avivi főlényel, amely azonban nem érik góllá. A 15. percben Tálib hat méterről holtbiztos helyzetben a kapu mellé lö. A 26. percben Levin a levegőben uszva fogja el a kapura tartó labdát. A 62. percben végre gólt látnak: Spiegel-Rozen-Ászisz a labda utja — utóból közletről, habozás nélkül a hálóba továbbítja és 1:0. A natán-

Abáron Jádlin közoktatásiügyi alminiszter, a labdarúgó szövetség új elnöke jelenlétében folyt le a mérkőzés, amelyet az újonc negyven együttes jó támadó játékkal, biztosan nyert. A haifaiak inkább védekeztek és gyors ellentámadásokkal próbálkoztak. Az első féldőben a Beér Séva állandóan támadott, de Háméri kapus mindent védett. Szünet után, az 57. percben Ofer szépen ívelt szögletét, Bárad a hálóba küldi, 1:0. A gól felvillanyozza a hazai csapatot, tovább rohamoz és a 70. percben Ráfi Eljáhú el-

Hápoél Beér Séva — Hápoél Haifa 2:1 (1:0)

fut a balszélen, szép beadását Numa góllá értékesíti, 2:0. Ezután a beér-sévai védelem könnyelműsödik és a 88. percben Jehuda Dávid megszerzi a vendégek becsületét. (h. m.)

Hápoél Beér Séva — Hápoél Haifa 2:1 (1:0)

Jó volna, ha a Betár Jeruzsálem vezetése több súlyt fektetne a játékosok sportszerűsége való nevelésére.

Hápoél Beér Séva — Hápoél Haifa 2:1 (1:0)

Stromo Dzsárbi, a Hákoách új szerzeménye meglepő góllal biztosította csapatát teljesen megérdemelt győzelmét. A durván játszó jeruzsálemiek számára az sem lehet meglepetés, hogy 70 perccel át 10 játékosal játszottak, miután Lánsáno haifai bíró leküldte a pályáról a sportszerűtlen Cháchámot, aki megütötte Far-kast. Utána Szorjánov, a Betár kapusa büntetlenül verekedett Spiegellel, a Hákoách edzőjével.

Hápoél Beér Séva — Hápoél Haifa 2:1 (1:0)

A mérkőzés alacsony színvonalú, ideges és durva volt, főleg a vendégek részéről. A bíró a 21. percben kiállította a jeruzsálemi hátvédet, de a Hákoách gólya csak 9 perccel az újrakezdés után született, amikor Dzsárbi magasan ívelt labdájá Szorjánov felett a felső sarokba hullt.

Hápoél Beér Séva — Hápoél Haifa 2:1 (1:0)

Jó volna, ha a Betár Jeruzsálem vezetése több súlyt fektetne a játékosok sportszerűsége való nevelésére.

Hápoél Beér Séva — Hápoél Haifa 2:1 (1:0)

A mérkőzés alacsony színvonalú, ideges és durva volt, főleg a vendégek részéről. A bíró a 21. percben kiállította a jeruzsálemi hátvédet, de a Hákoách gólya csak 9 perccel az újrakezdés után született, amikor Dzsárbi magasan ívelt labdájá Szorjánov felett a felső sarokba hullt.

Hápoél Beér Séva — Hápoél Haifa 2:1 (1:0)

A mérkőzés alacsony színvonalú, ideges és durva volt, főleg a vendégek részéről. A bíró a 21. percben kiállította a jeruzsálemi hátvédet, de a Hákoách gólya csak 9 perccel az újrakezdés után született, amikor Dzsárbi magasan ívelt labdájá Szorjánov felett a felső sarokba hullt.

Hápoél Beér Séva — Hápoél Haifa 2:1 (1:0)

A mérkőzés alacsony színvonalú, ideges és durva volt, főleg a vendégek részéről. A bíró a 21. percben kiállította a jeruzsálemi hátvédet, de a Hákoách gólya csak 9 perccel az újrakezdés után született, amikor Dzsárbi magasan ívelt labdájá Szorjánov felett a felső sarokba hullt.

A kosárlabda liga

A kosárlabda bajnokság péntek este lejátszott, hetedik fordulójában a következő eredmények születtek: Hápoél Tel Aviv — Hápoél Kirját Chájim 104:83, Hápoél Megido — Hápoél Cholon 87:97, Hápoél Givat Brenner/Názán — Makkábi Haifa 72:66, Hápoél Haifa — Makkábi Rámát Gán 75:72 (meghosszabbítás után), Hápoél Nir Dávid/Bét Alfa — Betár Jeruzsálem 90:79 (meghosszabbítás után), Makkábi Tel Aviv — Hápoél Gvát/Jagur 98:94 (meghosszabbítás után).

Hápoél Tel Aviv — Hápoél Chedera 3:1 (1:1)

Tizenötézer főnyi, futballra éhes közönség várta az elmúlt szezon legproblematikusabb csapatát, a Chederát, amely csak az első féldőben volt egyenrangú ellenfél. A 24. percben Kalderon Feigenbaum elé játszik és a legnyugatibb helyzetben lévő középcsatár a ki-mozduló kapu mellett az ellenkező sarokba lö 1:0. Három percig

Hápoél Tel Aviv — Hápoél Chedera 3:1 (1:1)

tartott csak az öröm. Villámgyors chederai támadás következik, a labda Szklot elé kerül, aki védhetetlen-góllal egyenlítő 1:1. A 28. percben Bezszeráno bravuroz véddel hátrít. A 48. percben tel-avivi szöglet-rúgásból Ráchminovics fejeli a vezető gólt 2:1, majd három perccel később Kalderon Brennerhez passzol, aki husz méterről hatalmas bombát ragaszt a felső sarokba 3:1. Macska-egér harc következik, a hazai csapat urálja a mezőnyt de további gólról nem törekszik. A 65. percben Ben Jonátán öszezütközik saját csapata játékosával és lábát töri.

Hápoél Tel Aviv — Hápoél Chedera 3:1 (1:1)

tartott csak az öröm. Villámgyors chederai támadás következik, a labda Szklot elé kerül, aki védhetetlen-góllal egyenlítő 1:1. A 28. percben Bezszeráno bravuroz véddel hátrít. A 48. percben tel-avivi szöglet-rúgásból Ráchminovics fejeli a vezető gólt 2:1, majd három perccel később Kalderon Brennerhez passzol, aki husz méterről hatalmas bombát ragaszt a felső sarokba 3:1. Macska-egér harc következik, a hazai csapat urálja a mezőnyt de további gólról nem törekszik. A 65. percben Ben Jonátán öszezütközik saját csapata játékosával és lábát töri.

Hápoél Tel Aviv — Hápoél Chedera 3:1 (1:1)

tartott csak az öröm. Villámgyors chederai támadás következik, a labda Szklot elé kerül, aki védhetetlen-góllal egyenlítő 1:1. A 28. percben Bezszeráno bravuroz véddel hátrít. A 48. percben tel-avivi szöglet-rúgásból Ráchminovics fejeli a vezető gólt 2:1, majd három perccel később Kalderon Brennerhez passzol, aki husz méterről hatalmas bombát ragaszt a felső sarokba 3:1. Macska-egér harc következik, a hazai csapat urálja a mezőnyt de további gólról nem törekszik. A 65. percben Ben Jonátán öszezütközik saját csapata játékosával és lábát töri.

Hápoél Tel Aviv — Hápoél Chedera 3:1 (1:1)

tartott csak az öröm. Villámgyors chederai támadás következik, a labda Szklot elé kerül, aki védhetetlen-góllal egyenlítő 1:1. A 28. percben Bezszeráno bravuroz véddel hátrít. A 48. percben tel-avivi szöglet-rúgásból Ráchminovics fejeli a vezető gólt 2:1, majd három perccel később Kalderon Brennerhez passzol, aki husz méterről hatalmas bombát ragaszt a felső sarokba 3:1. Macska-egér harc következik, a hazai csapat urálja a mezőnyt de további gólról nem törekszik. A 65. percben Ben Jonátán öszezütközik saját csapata játékosával és lábát töri.

Hápoél Tel Aviv — Hápoél Chedera 3:1 (1:1)

tartott csak az öröm. Villámgyors chederai támadás következik, a labda Szklot elé kerül, aki védhetetlen-góllal egyenlítő 1:1. A 28. percben Bezszeráno bravuroz véddel hátrít. A 48. percben tel-avivi szöglet-rúgásból Ráchminovics fejeli a vezető gólt 2:1, majd három perccel később Kalderon Brennerhez passzol, aki husz méterről hatalmas bombát ragaszt a felső sarokba 3:1. Macska-egér harc következik, a hazai csapat urálja a mezőnyt de további gólról nem törekszik. A 65. percben Ben Jonátán öszezütközik saját csapata játékosával és lábát töri.

Hápoél Tel Aviv — Hápoél Chedera 3:1 (1:1)

tartott csak az öröm. Villámgyors chederai támadás következik, a labda Szklot elé kerül, aki védhetetlen-góllal egyenlítő 1:1. A 28. percben Bezszeráno bravuroz véddel hátrít. A 48. percben tel-avivi szöglet-rúgásból Ráchminovics fejeli a vezető gólt 2:1, majd három perccel később Kalderon Brennerhez passzol, aki husz méterről hatalmas bombát ragaszt a felső sarokba 3:1. Macska-egér harc következik, a hazai csapat urálja a mezőnyt de további gólról nem törekszik. A 65. percben Ben Jonátán öszezütközik saját csapata játékosával és lábát töri.

Hápoél Tel Aviv — Hápoél Chedera 3:1 (1:1)

tartott csak az öröm. Villámgyors chederai támadás következik, a labda Szklot elé kerül, aki védhetetlen-góllal egyenlítő 1:1. A 28. percben Bezszeráno bravuroz véddel hátrít. A 48. percben tel-avivi szöglet-rúgásból Ráchminovics fejeli a vezető gólt 2:1, majd három perccel később Kalderon Brennerhez passzol, aki husz méterről hatalmas bombát ragaszt a felső sarokba 3:1. Macska-egér harc következik, a hazai csapat urálja a mezőnyt de további gólról nem törekszik. A 65. percben Ben Jonátán öszezütközik saját csapata játékosával és lábát töri.

Hápoél Tel Aviv — Hápoél Chedera 3:1 (1:1)

tartott csak az öröm. Villámgyors chederai támadás következik, a labda Szklot elé kerül, aki védhetetlen-góllal egyenlítő 1:1. A 28. percben Bezszeráno bravuroz véddel hátrít. A 48. percben tel-avivi szöglet-rúgásból Ráchminovics fejeli a vezető gólt 2:1, majd három perccel később Kalderon Brennerhez passzol, aki husz méterről hatalmas bombát ragaszt a felső sarokba 3:1. Macska-egér harc következik, a hazai csapat urálja a mezőnyt de további gólról nem törekszik. A 65. percben Ben Jonátán öszezütközik saját csapata játékosával és lábát töri.

A HELYES TIPPELÉS

Az heti toto-szelvény helyes tippelése a következő volt:

2, 1, x, 2, 1, 1, x, 2, 1, 2, 1, x, 1.

UJ KELET

תענו יומי ברוי ממתנת בשמה התורנית
הועדנת ד.ר.ר. מרטון
הועדון האמאריני מודון
התורני: אור קילט, תענו יומי ברוי
תוראני, יור הועדנת 52 ת.ר. 63

ÖTVENKETTEDIK ÉVFOLYAM
שנת-התמישים ושתיים

Főszerkesztő: Dr. MARTON GIZELLA
Felölés szerkesztő: SCHÖN DEZSÓ
Kiadó: UJ KELET, ITON JOMI LTD.
TEL AVIV, Harakevet 52, P.O.B. 831
Telefon: 30011